

EJEMPLAR GRATUITO

014768
EL PUBLIERROR

DEHESA de la VILLA

MADRID NORTE INFORMATIVO MENSUAL

AÑO XII • JUNIO 99

NUMERO 106

INFORME ESPECIAL

Elecciones municipales 13-J

Entrevistas con José M^a Alvarez del Manzano (PP),
Fernando Morán (PSOE),
e Inés Sabanés (IU)



- NOTICIAS DEL BARRIO ■ ESTRELLA DEL MES: TOYOTA LLORENTE ■
- GUÍAS ■ CULTURA ■ SALUD Y BELLEZA ■ DEPORTES ■
- REVISTA DE PRENSA ■ COLABORACIONES ■ CARTAS ■ CONSULTORIO ■

MONTURA*
+ CRISTALES
5.900 Ptas.

Con cristales *Stigmal* de ESSILOR

*Montura a elegir entre más de 15 modelos

Oferta válida para lentes blancas. † 4 Ed. ‡ 2 Ed. No acumulable a otras ofertas.



CON LENTES ORGANICAS ENDURECIDAS
ANTIRREFLEJANTES 8.900 Ptas.

CON CRISTALES PROGRESIVOS E.P.S. 18.900 Ptas.

OPTICA
ROMA 

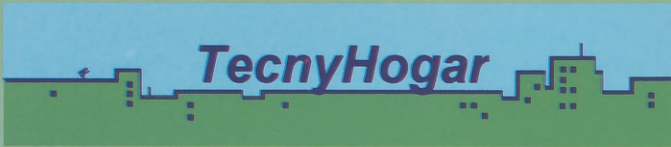
Plaza de Manuel Becerra, 18. Tel. 91 401 88 34
Bravo Murillo, 166 (Estrecho). Tel. 91 572 02 07

www.opticaroma.com

PROXIMA APERTURA: ALBERTO AGUILERA, 62 (ARGUELLES)

Ayuntamiento de Madrid

207420



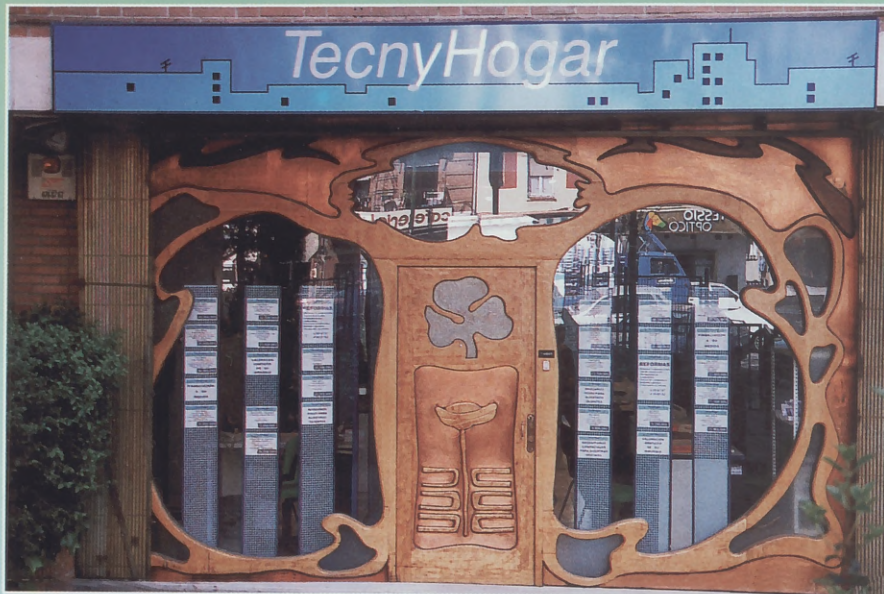
Francos Rodríguez, 59
☎ 91 459 97 97 / 91 459 81 92
López de Hoyos, 78
☎ 91 411 68 48 / 91 563 58 54

Mejorando para usted

**COMPRA,
VENTA
Y ALQUILER
DE TODO TIPO
DE INMUEBLES**

**REFORMAS
EN GENERAL Y
TODO TIPO DE
CONSTRUCCIÓN**

**SERIEDAD
Y GARANTÍA**



**Sea cual sea su problema inmobiliario...
... TENEMOS LA SOLUCIÓN**



Puertas BLANCO



- Puertas de interior y exterior
- Armarios de corredera madera, lamas, espejos, etc.
- Ebanistería en general
- Muebles a medida: Librerías, cubrerradiadores, etc.
- Restauración de muebles antiguos
- Barnizados a muñequilla
- Lacados a mano



La ebanistería
más acreditada
del barrio
SACONIA



**TALLER
PROPIO**



Juan Andrés, 52
28035 Madrid
☎ 91 316 65 23



Ayuntamiento de Madrid

SUMARIO

Ver GU

DIRECTOR

Manuel Ruiz Cerezo

SUBDIRECTOR

Jesús Ruiz Serrano

REDACTOR JEFE

Antonio Gígyrey

**REDACCIÓN
Y COLABORACIONES**

Nidia Fernández, Ana Álvarez,
Montse Mireles, Juan Carlos M. J.,
Raquel Ruiz Plaza,

SECCIONES

Consultorio jurídico:

José Antonio Antoranz

Salud y belleza:

Dra. de la Nava, Dra. Navarro Pascual.

Fotografía:

David Gómez, Marcos Sánchez Reviejo.

Diseño y Maquetación:

L. G. Gallego.

PUBLICIDAD

Coordinador de Publicidad:

A. Ferreiro.

Departamento de Publicidad:

Tel.: 91 450 82 02

Fotomecánica:

ALFANACH, S.L.

Impresión:

CLAUDIO MARTÍN, S. L.

Edita:

PUBLIDESH, S. L.

Depósito legal:

M-25151-1988

Correspondencia:

Revista DEHESA DE LA VILLA
Bravo Murillo, 209 - 1ª planta.
29020 MADRID
Teléfono: 91 311 69 69

DISTRIBUCION GRATUITA

DEHESA DE LA VILLA
no comparte necesariamente
la opinión de sus colaboradores

EDITORIAL

JUNIO POR DELANTE

El sexto mes de este último año del milenio nos depara importantes citas a los madrileños. La primera de ellas llega el día 13 con las urnas, a fin de que los ciudadanos elijamos quien es la persona o cual es partido que deseamos para que se encargue de gestionar nuestros presupuestos e ilusiones.

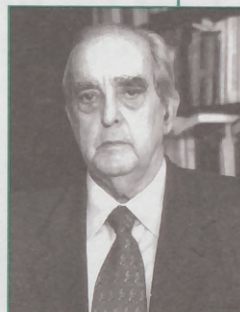
En estos días apenas se habla de otra cosa por las calles y comercios de los distritos de la capital. Los carteles y anuncios inundan el panorama de Madrid.

Junio es también, el mes de los exámenes. Durante varias semanas los alumnos de la ESO, BUP y COU se enfrentan al momento de la evaluación. La tensión se respira en los distintos institutos o centros privados de distritos como Tetuán o Moncloa-Aravaca.

Este mes que acaba de comenzar se presenta como una hermosa etapa para preparar nuestras vacaciones y salir de tapas con las amistades o en familia. En la revista de este mes les acercamos algunas sugerencias destacadas en este sentido.

En unos días daremos la bienvenida de forma oficial al verano.

Junio de 1999 está llamado a ser un gran mes para los ciudadanos y sus distritos. Las fiestas en honor a los patronos del barrio se avecinan. Ya queda poco. Tetuán será el primer distrito en conmemorar sus fiestas. En este número les relatamos el programa lúdico de cara a esta etapa.



SUMARIO

	Pág.		Pág.
▪ INFORME ESPECIAL José M ^a Álvarez del Manzano, Fernando Morán y la candidata de Izquierda Unida compiten por la Alcaldía de Madrid	4	▪ GUÍA DE SERVICIOS Urgencias, asociaciones, teléfonos útiles, centros culturales y deportivos, etc. a su disposición	21
▪ NOTICIAS DEL BARRIO Nueva fuente artística en Francos Rodríguez. El distrito de Tetuán se prepara para sus fiestas	9	▪ GUÍA INMOBILIARIA Nueva sección con ofertas y demandas del mercado de viviendas y locales comerciales de la zona	23
▪ ESTRELLA DEL MES Toyota Llorente	10	▪ SALUD Y BELLEZA Microinjertos de cabello contra la alopecia	28
▪ CULTURA Nacho Duato, Javier Barón y las nuevas promociones del Teatro de Madrid.	13	▪ DEPORTES	29
Programación de los centros culturales de la zona ...	27	▪ REVISTA DE PRENSA	30
▪ GUÍA COMERCIAL Toda la oferta de establecimientos y servicios del barrio clasificada por secciones	15	▪ COLABORACIONES Educación infantil durante el período estival	31
		▪ CARTAS A LA REDACCIÓN	32
		▪ CONSULTORIO JURÍDICO Y PSICOLÓGICO	33

Ver **GUÍAS COMERCIAL, DE SERVICIOS E INMOBILIARIA** en págs. 15 a 24
Ayuntamiento de Madrid

junio

ELECCIONES 13-J PARTIDO POPULAR

José M^a Alvarez del Manzano

"HEMOS MEJORADO LA CALIDAD DE VIDA DE LOS MADRILEÑOS"

¿Qué valoración le merece la gestión del Partido Popular en el Ayuntamiento de Madrid en los cuatro últimos años?

El balance, en general, ha sido muy positivo. A lo largo de estos años hemos logrado, con una gestión eficaz y transparente, la modernización de los servicios públicos, el desarrollo de nuevas infraestructuras viarias; la creación de nuevas zonas verdes, la potenciación del transporte público; la protección del medio ambiente, junto con la construcción de centros de ocio, culturales y deportivos. Todo ello ha contribuido a hacer de Madrid una ciudad moderna, más habitable, con más zonas verdes y de mayor calidad de vida.

Uno de los logros más importantes de esta legislatura que ahora termina ha sido, sin duda, el impulso y desarrollo de una serie de obras urbanísticas que han contribuido a la mejora de la ciudad. Me refiero, por ejemplo, a la reforma de la Plaza de Oriente, el nuevo Puente de Ventas o el paso elevado del Puente de los Franceses; los túneles de O'Donnell, Ríos Rosas y Guzmán el Bueno, que han contribuido a mejorar el tráfico en esas zonas; y la construcción de 32 nuevos aparcamientos, lo que ha supuesto 14.000 nuevas plazas de estacionamiento. También quiero referirme al desarrollo de los PAU de Montecarmelo, Las Tablas, San Chinarro, Vallecas y Carabanchel, con un total de más de 60.000 viviendas, dos tercios de ellas de protección oficial.

¿Cuál es el balance de la gestión en el Distrito de Moncloa?

En esta legislatura hemos acometido una serie de actuaciones dirigidas a dar solución a los problemas del distrito, especialmente aquellos que tienen que ver con la configuración geográfica dispersa del distrito. Dichas mejoras han sido, fundamentalmente urbanísticas y han incidido en el desarrollo de planes de mejora de la comunicación entre los barrios del distrito, dando integridad a barrios como Aravaca, Valdemarín y Casa de Campo.

Entre las realizaciones, además del acondicionamiento de aceras, calzadas y mejoras en la iluminación pública, quiero destacar la construcción de dos nuevos aparcamientos en superficie y otros dos subterráneos para residentes, en Reina Victoria y Ofelia Nieto. Por otra parte, las fuertes inversiones realizadas en materia de medio ambiente han supuesto la creación de más de 36 hectáreas de nuevas zonas verdes y la plantación de 2.000 árboles y 15.000 arbustos.

Una de las preocupaciones del actual



José María Alvarez del Manzano.

equipo de gobierno municipal del Partido Popular ha sido- y lo seguirá siendo, si los madrileños nos renuevan su confianza el próximo 13 de junio- la constante mejora y ejecución de nuevas infraestructuras para mejorar las conexiones en el distrito, especialmente en Aravaca: una de ellas es la construcción de un paso elevado sobre la N-VI para conectar la avenida de Valdemarín con el Camino del Barrial, en el que están a punto de concluir las obras de desdoblamiento. También se han realizado las conexiones de Golondria con la carretera de Húmera y con el Camino del Barrial; igualmente, se ha ejecutado la conexión de la avenida Galaxia con el eje de Arroyo Pozuelo. Sin olvidarnos del Puente de los Franceses.

Por otra parte, quiero destacar, entre otras realizaciones, la remodelación íntegra de numerosas colonias del distrito: Rosas de Aravaca, Valdezarza, el Plantío; las urbanizaciones V6 y V7 de Valdemarín. En Valdezarza quiero manifestar mi satisfacción por haber conseguido erradicar las bolsas de infravivienda existentes en la zona, beneficiándose también de las mejoras del transporte público que se han realizado con la apertura de las nuevas estaciones de Valdezarza y Francos Rodríguez de la línea 7 del Metro, y de las mejoras de las líneas de la EMT que circulan por el barrio.

¿Cuáles son los proyectos más importantes que se ha marcado el Partido Popular para Moncloa, a desarrollar en la próxima legislatura?

Vamos a continuar con la línea marcada desde nuestra llegada al gobierno del Ayuntamiento de Madrid. En este sentido quiero referirme, por lo que respecta al área de obras y urbanismo, a la propuesta de estudio de viabilidad para crear un nuevo acceso a la carretera de La Coruña; la remodelación del entorno de las ermitas de San Antonio de la Florida; y la reforma del recinto ferial del parque de la Bombilla. En el área de medio ambiente, vamos a realizar actuaciones de mejora en el Parque del Oeste, desde el paseo de Rosales y alledaños al Teleférico; mejoras medioambientales en el arroyo de Valdemarín; así como finalizar la construcción del parque de Arroyo Pozuelo.

Entre las propuestas del área de circulación y transportes figura la construcción de nuevos aparcamientos, ya adjudicados en Aguilar de Campoo y en la plaza de Boreal, así como la creación de aparcamientos disuasorios en el entorno de la estación de tren del Plantío. En el capítulo de Servicios Sociales y Cultura y Deportes, nos proponemos seguir la política que venimos aplicando desde hace ocho años: potenciar los centros de día, incrementar los programas sociales de inserción laboral; los destinados a mujeres, inmigrantes, mayores, niños, familia, discapacitados y personas necesitadas; construcción de nuevas zonas deportivas, mejorando los equipamientos existentes.

Quiero referirme expresamente a la Dehesa de la Villa, donde está prevista una inversión de 100 millones de pesetas para abordar la segunda fase de remodelación del parque, para arreglo y mejoras en general, replantación de árboles, corregir la erosión existente, etcétera.

¿Cómo ve la ciudad de Madrid en el próximo siglo?

El futuro de Madrid pasa por el desarrollo del nuevo Plan General de Urbanismo y conseguir que Madrid sea la gran ciudad capital de los servicios de Europa; pasa por modernizar sus industrias con empresas más competitivas, hacer una ciudad más habitable, más respetuosa con el medio ambiente... Quiero una ciudad abierta, en la que la sociedad sea protagonista; equilibrada, con viviendas suficientes, en la que se pueda vivir en el centro; una ciudad en la que se respeten sus patrimonios histórico y artístico; una ciudad más solidaria, con modernos centros de salud, suficientes equipamientos deportivos, culturales, asistenciales y de ocio. Una ciudad, en fin, que represente, con honor, la capitalidad de España.



**ELECCIONES
13-J
IZQUIERDA
UNIDA**

Inés Sabanés

**"ANTE EL DESEMPLEO Y LA PRECARIEDAD LABORAL
NO SE PUEDE PERMANECER IMPASIBLE"**

La candidata a la alcaldía de Madrid de Izquierda Unida difiere por ser mujer y por edad de los otros candidatos. Desde su trabajo como Diputada por Madrid al Parlamento, donde actualmente es Portavoz de las Comisiones de Educación, Política Social y Empleo, conoce a fondo los problemas de los madrileños. Es la gran novedad de la campaña electoral y está dispuesta a dar la sorpresa el 13 de junio.

¿Cuáles crees tú que son los problemas de los madrileños?

A los que vivimos en esta ciudad nos preocupa el empleo, la educación, la calidad de los servicios y todo aquello que afecta a nuestra calidad de vida, como a los vecinos de cualquier gran ciudad. Lo que pasa es que Madrid, además de los problemas de las grandes ciudades, sufre el modelo de ciudad que tiene el PP, y la incapacidad de Alvarez del Manzano para gobernar pensando en el interés de los ciudadanos. Mientras el esquema sea el de clientes-usuarios de una ciudad-empresa donde el consumo, la inversión privada especulativa y la desprotección social primen por encima de todo, no conseguiremos ser ciudadanos con plenos derechos económicos, sociales y políticos, que es lo que da contenido real a la ciudadanía y garantiza un futuro mejor para Madrid y todos sus vecinos.

¿Qué aportas tú al proyecto de IU para Madrid?

Mi compromiso es aportar una concepción novedosa de la ciudad que sirva para todos y para todas, dado que esta es una ciudad diversa y las relaciones, la convivencia, debe reflejarlo. Las mujeres hemos hecho comprender que hay diferentes necesidades y formas de ver la vida. Esa comprensión de la diversidad desde el punto de vista femenino puede ser importante para una ciudad como Madrid. En esta ciudad se diseñan las cosas que te afectan cotidianamente sin tener en cuenta a las personas. Parece que en Madrid no hay vecinos, sino usuarios o clientes. Yo tengo una perspectiva diferente que es buena sobre todo para la calidad de vida.

¿Qué política se plantea llevar a cabo IU en el Ayuntamiento para contribuir a la lucha contra el desempleo?

El desempleo y la precariedad laboral son problemas ante los que el gobierno municipal no puede permanecer impasible, por lo que Izquierda Unida promueve un Plan Municipal de Empleo en el que tengan cabida



Inés Sabanes.

las iniciativas locales de empleo, especialmente aquellas que favorezcan la integración de los sectores de población de difícil inserción laboral (mujeres, jóvenes, parados de larga duración) a través del impulso en la creación de PYMES, economía social, Casas de Oficio y Escuelas Taller, etc...

La propuesta económica consistiría en el compromiso de dedicar el 10% de los presupuestos municipales a políticas activas de creación efectiva de empleo. A la reducción de la jornada laboral por ley a 35 horas semanales sin reducción salarial que esta formación política viene reivindicando desde hace meses, habría que añadir otras medidas adicionales como un Plan de Apoyo al pequeño comercio tradicional y ambulante y la creación de una empresa mixta de Mercados Municipales que impida la privatización y riesgo de desaparición que corren ciertos sectores tradicionales del comercio en Madrid.

El Ayuntamiento de Madrid ostenta una capacidad nada despreciable como empleador, con más de 18.000 trabajadores municipales y un volumen presupuestario cercano a los 400.000 millones de pesetas. De la misma forma, su capacidad de intervención indirecta, en cuanto a su potencial de contratación en obras, servicios y suministros, le vincula con un gran número de empresas, otorgándole grandes posibilidades de intervención en el empleo.

¿Qué propuestas defiende IU-CM para atender las necesidades de vivienda de protección oficial?

Dentro de un modelo global de ciudad que sirva como instrumento de recuperación de la ciudad, de aumento de la calidad de vida, de igualdad de oportunidades, la politi-

ca de vivienda es un elemento clave.

Ello conlleva un primer paso crucial: la modificación del Plan General de Ordenación Urbana, convertido en la actualidad en el mejor soporte de los negocios inmobiliarios de la ciudad.

La falta de transparencia y la escasez de información a los ciudadanos sobre las grandes decisiones tomadas en este ámbito, han impedido una mayor presión social que acompañara las denuncias realizadas por los grupos políticos en la oposición, los sindicatos y las asociaciones de vecinos.

El grado de cumplimiento del derecho a la vivienda es otro de


los indicadores de la calidad de vida en la ciudad. Una política de vivienda racional es aquella que evita el despilfarro urbanístico e impide la especulación sobre un bien social, como es la vivienda.

Este derecho en Madrid se encuentra claramente limitado porque, pese a la expansión y proyección de más de 300.000 viviendas nuevas, éstas no se contemplan en relación a las necesidades sociales, sino que se impulsa la vivienda libre frente a la intervención pública en este ámbito (vivienda construida a través de la EMV o del cooperativismo social).

Las medidas inmediatas a adoptar pasan por, en primer lugar, un control más exhaustivo de la vivienda en alquiler, abandonada a los libres designios del mercado. Esta debería formar parte de una bolsa municipal de viviendas en alquiler para jóvenes y adultos que regulara de forma institucionalizada el sector y facilitara el acceso a esta vivienda de los colectivos con dificultades para asumir su coste.

Resulta igualmente necesario cubrir al menos el 50 por 100 de la demanda residencial en Madrid en vivienda de protección oficial, tanto de régimen general como especial.

La vivienda protegida y construida a través de la EMV debería ascender a 20.000 y la realizada a través de Cooperativismo social a 25.000, para conformar las necesidades básicas en este ámbito.

Se trata aquí de contrarrestar a través de elementos certeros de intervención la tendencia al incremento imparable de los precios de la vivienda en Madrid y la incapacidad del acceso a la misma de una parte importante de la población. 

**ELECCIONES
13-J
PSOE**

¿Cuáles son los problemas de Madrid como ciudad? Las comunidades autónomas como Madrid... la inseguridad... drogas... El abandono de los barrios... los que viven de los subsidios... las prestaciones... parte de los recursos... dentro del presupuesto... casos a su favor... a nuestros vecinos... mientan... presionan... Madrid es... consiguiendo... ción, son fr... la reflexión... ¿Usted tiene... No se puede... drileños p... sos o bon... los dirigen... mamiento... guardería... rar la cali... servicio m... dres traba... hacer má... Ayuntamiento... no puede... clarándose... sa en la ci... sible para... ¿Y esto có... Es compli... nemos al... dero fund... desempleo... te para c... ciudad, y... las institu... trabajo, p... vivienda, p... futuro, sal... su propia... ser un sue... en una rec... que se de... se debe par... ¿Es comp... empleo? No estricto... se a func... competen... incentivar... res de la e...

ELECCIONES 13-J PSOE/NI

Fernando Morán

"ES FUNDAMENTAL PALIAR EL DESEMPLEO"

¿Cuáles son, a su juicio, los principales problemas de Madrid?

Madrid comparte con el resto de las grandes ciudades europeas una serie de problemas comunes en este fin de siglo. El paro, la inseguridad ciudadana, la vivienda, las drogas... Las situaciones de marginalidad y abandono que viven en estas enormes urbes quienes son diferentes, aquéllos que vienen de otras culturas en situaciones extremas y precarias o los que, por circunstancias muy diversas, han pasado a formar parte de una especie de "tercer mundo" dentro del primero. Cómo ayudar, en unos casos a sobrevivir y en otros a vivir mejor, a nuestros ancianos. Qué hacer con los niños mientras sus padres trabajan... La impresionante bajada de la natalidad, que en Madrid es especialmente preocupante, y el consiguiente envejecimiento de la población, son fenómenos que deben invitarnos a la reflexión y a buscar soluciones.

¿Usted tiene soluciones?

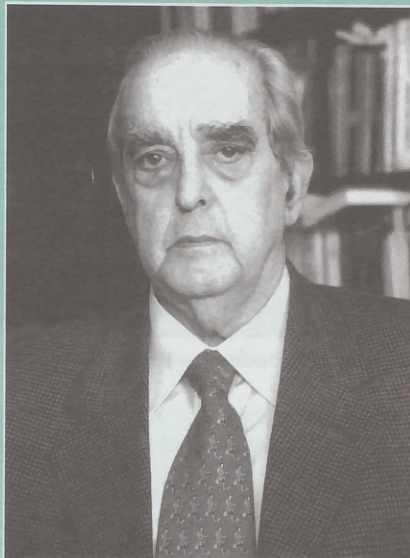
No se puede intentar incentivar a los madrileños para que tengan hijos con discursos o bonitas palabras, como hacen ahora los dirigentes del PP. No hay que hacer llamamientos, ni proclamas. Hay que hacer guarderías, colegios en buen estado, mejorar la calidad de la enseñanza, ofrecer un servicio municipal de canguros para padres trabajadores, dar becas de comedor o hacer más campamentos de verano. El Ayuntamiento debe hacer muchas cosas, no puede estar como ahora, siempre declarándose incompetente. Todo lo que pasa en la ciudad tiene que ser material sensible para un gobierno municipal.

¿Y esto cómo se hace?

Es complicado, desde luego. Nosotros tenemos algunas ideas interesantes. Considero fundamental paliar en lo posible el desempleo. Hay que trabajar intensamente para conseguir el pleno empleo en la ciudad, y eso se debe hacer desde todas las instituciones. Si los madrileños tienen trabajo, pueden plantearse acceder a una vivienda, planificar de alguna manera su futuro, salir de casa de los padres o formar su propia familia. Una vez que esto deje de ser un sueño inalcanzable para convertirse en una realidad accesible, es más probable que se desarrolle la solidaridad indispensable para que haya integración.

¿Es competencia municipal la creación de empleo?

No estrictamente. Pero, ¿por qué resignarse a funcionar sólo con lo estrictamente competencial? Los ayuntamientos pueden incentivar el empleo si actúan como motores de la economía. Esto se consigue mejo-



Fernando Morán.

rando las inversiones. Creando riqueza. Haciendo cosas.

El actual gobierno de Alvarez del Manzano ha hecho muchas obras...

Sí, muchas. Y bastantes de ellas innecesarias. Muchos túneles, por ejemplo. Y más que piensa hacer. En su programa proponen siete túneles más, que costarán cerca de treinta mil millones de pesetas. Nosotros tenemos otras prioridades. Con ese dinero se pueden construir viviendas protegidas para jóvenes en régimen de alquiler, que es algo mucho más necesario para Madrid que agujerear reiteradamente las calles. Evidentemente, la construcción crea riqueza y, por tanto, genera empleo, pero hay que construir lo que hace falta, invertir para satisfacer las necesidades de los ciudadanos, vigilando no crear más desequilibrios de los que ya existen.

¿A qué desequilibrios se refiere exactamente?

A los del Norte respecto al Sur, sin ir más lejos. Las ciudades también tienen Norte y Sur, igual que los países y que los continentes y el mundo en general. Los que gobiernan en Madrid están colocando los problemas en la parte de abajo, han convertido el Sur en un sótano donde se acumulan marginación, drogas, viviendas en mal estado, vertederos, más paro, más fracaso escolar, más poblados chabolistas... También hay un Sur sociológico en la alameda central de la ciudad, chabolismo vertical, hacinamiento en viviendas deterioradas, mendigos en las calles. Desequilibrios evidentes entre gentes que no tienen casi nada y gentes a las que les sobra casi todo.

Otra de las tareas del gobierno municipal es limpiar la ciudad y cuidar el medio ambiente, sobre todo en lugares como nuestro barrio donde está el parque de la Dehesa de la Villa. ¿Cree usted que lo están haciendo correctamente?

Los resultados, desde luego, no avalan su gestión. Somos la ciudad de Europa con más árboles, y, sin embargo, el 60% de ellos están enfermos. Se poda mal, se cuida mal el arbolado y, en muchas ocasiones, se talan algunos para hacer obras o se les cambia de ubicación sin garantías de que puedan seguir viviendo. Lo de la limpieza es mucho peor. Está a la vista. Madrid es una ciudad sucia y contaminada.

¿Y qué se puede hacer para mejorar esta situación?

Trabajar mucho en varias direcciones. Invertir en Medio Ambiente, que es invertir en salud y en calidad de vida. Educar a la gente para que respete y para que no ensucie ni contamine. Y limpiar. Limpiar mucho y bien, sobre todo en aquellos lugares donde resulta más necesario, por ejemplo en el centro histórico de Madrid, que es el espejo de la ciudad y, desgraciadamente, ahora está repleto de excrementos caninos.

¿Se puede solucionar de verdad el problema del tráfico?

No voy a utilizar la demagogia y decir que sí, que tengo una varita mágica que en un momento pone todo en su sitio. Acabar con los atascos y corregir la indisciplina viaria que impera en esta ciudad en los últimos años es muy complicado y tenemos que contar con muchos intereses encontrados. Los de los peatones, los de los conductores, los que cargan y descargan, los comerciantes, los minusválidos que se mueven en sillas de ruedas, los taxistas... Es necesario hacer un pacto con todos ellos para que las cosas funcionen. En principio, debemos mejorar el transporte público e incentivar su uso. Peatonalizar calles del centro, facilitar el aparcamiento a los coches privados en las entradas a Madrid, eso que llamamos aparcamientos disuasorios, y continuar facilitando plazas para los residentes. Regular la carga y descarga es esencial también para que pueda haber movilidad. Educar, concienciar, facilitar a los madrileños la convivencia y también velar celosamente por que se cumplan las normas. Esto deja de ser un mero acto de represión cuando se cuenta con la opinión de todas las partes implicadas. Es lo que yo llamo democracia participativa, que va más allá de votar en unas elecciones. Es abrir las puertas del Ayuntamiento a la ciudad.

Asociación Padres por la Integración San Federico

FIN DE SEMANA EN SEGOVIA CARGADO DE EMOCIONES

En el pasado mes de marzo, durante los días 19, 20 y 21, algunos de los que formamos parte de la Asociación de Padres Por La Integración estuvimos en Segovia, en una granja-escuela.

La salida se llevó a cabo a través de dicha Asociación, más concretamente de los diversos programas que desarrollamos a lo largo de todo el año. La excursión contaba con dos objetivos principales:

1- Ofrecer a los participantes unos días de convivencia normalizada en un ambiente que fuera lo más propicio para ello, y que les permitiera conocerse entre ellos y relacionarse de manera adecuada.

2- Proporcionar a los padres unos días libres del estrés al que pueden verse sometidos diariamente y en los que pueden atender a otras necesidades o realizar actividades poco frecuentes para ellos.

La experiencia resultó muy positiva, tanto para los monitores como para los chavales y sus familias. Un total de 25 participantes y 8 monitores integramos la actividad. Salimos desde



"Podimos disfrutar de todos los animales que había allí".

Madrid el viernes por la tarde, llegando a la granja a la hora de cenar. La vuelta se programó para el domingo después de comer. Los participantes se dividieron en dos grupos: mayores y pequeños, con sus respectivos monitores.

Múltiples actividades

Los pequeños pudieron hacer deporte y muchos talleres, entre ellos pintura de dedos y hasta un taller de cocina en el que prepararon deliciosas gelatinas de varios sabores para todos. Este grupo lo componían 9 chavales y 5 monitores.


Los mayores también realizamos actividades: una macro-gymkana el sábado por la mañana, juegos con paracaídas, deportes, actividades relacionadas con los Derechos Humanos, velada nocturna y otro taller de cocina de mayor complejidad del que resultaron dos tartas que comimos en la velada que, por cierto, estaban buenísimas. En este grupo participábamos 15 jóvenes y 3 monitores.

Por su puesto que los dos grupos pudimos disfrutar de todos los animales que había allí, aquellos que normalmente no vemos y

que para algunos de nosotros eran desconocidos: caballos, pavos, cerdos, vacas, toros, gallinas, conejos... Pudimos alimentarlos, ver cómo nos quitaban la comida de las manos, los diferentes sonidos que hacían, cómo los cuidaban los granjeros...Y dejamos constancia de ello con las diversas fotos que hicimos, no sólo con los animales, sino también realizando algunas de las actividades que ya hemos comentado.

También tuvimos la ocasión de apreciar todo lo que nos rodeaba: grandes praderas, numerosos árboles, flores...puesto que las cabañas en las que dormíamos se encontraban en medio de una gran pradera, al igual que el resto de instalaciones con que contaba la granja.

Desde nuestra experiencia os animamos a todos a participar en una actividad como la que hemos realizado nosotros cuando tengáis ocasión.

 **Emilia Cañazares**

Presidenta.
Asociación Padres Por La Integración San Federico
c/Isla de Ons, 2. Madrid

INFORMÁTICA, TERCERA EDAD Y EURO, PROTAGONISTAS DEL MES DE JUNIO EN TETUÁN

Durante el presente mes de junio las actividades que se desarrollen en el distrito de Tetuán serán múltiples y muy variadas en cuanto a contenido. Destaca la cita con el euro los días 3-10-17 y 24 de junio. Será un curso práctico destinado a los mayores del distrito para que se familiaricen con la moneda y los billetes euros, y aprendan a comprar y viajar con la moneda única europea. Las inscripciones deberán cumplimentarse en la Secretaría del Centro Socio Cultural La Remonta. Para más información se puede llamar al número de teléfono: 91 571 16 30.

Estos cursos son de carácter divulgativo y por este motivo son gratuitos. Continuando con el programa que empezó en el mes de mayo y coincidiendo con el 'Año Internacional de las Personas Mayores', la psicóloga y

trabajadora social María Luisa Delgado impartirá tres charlas-coloquio sobre los temas que más les preocupan. Los encuentros tendrán lugar todos los martes a las 18:30 horas en el salón de Actos del Centro Socio Cultural La Remonta.

Juegos infantiles

Cabe recordar igualmente que todos los fines de semana del mes de junio de 11:30 a 14:00 horas se puede llevar a los hijos a jugar con otros niños de Tetuán y compartir amistades y experiencias. Habrá talleres, cuentacuentos y juegos para que pasen una mañana estupenda. Estos eventos tendrán lugar los sábados en la Plaza de La Remonta y los domingos en el Parque de General Perón, a la altura de los números 13 al 19. Podrán asistir los niños con edades comprendidas entre los 3 y los 12 años.



CURSOS DE INFORMÁTICA

- Windows'98
Del 28 de junio al 12 de julio.
- Word 97
Del 13 de julio al 27 de julio.
- Visual Basic (44 horas)
Del 28 de junio al 27 de julio.
- Windows'98 y Word'97
Del 1 al 15 de septiembre.
De lunes a viernes.
Horarios de mañana y tarde.

En su cruce con Ofelia Nieto y la avenida de Pablo Iglesias NUEVA FUENTE EN FRANCOS RODRÍGUEZ

Nueva imagen del cruce de las calles Francos Rodríguez, Ofelia Nieto y avenida de Pablo Iglesias. A pesar de nuestro interés en conocer si esta nueva rotonda, plaza o glorieta, por su amplitud y estratégica situación, se le va a dar nombre propio, como otras muchas ya existentes. Parece ser que las Juntas Municipales de Tetuán y Moncloa-Aravaca o no saben o no contestan.

¿Plaza de San Antonio, por el día 13 de junio, fecha electoral de este año de 1999, a la que parece ser debe su acelerado nacimiento? O, tal vez, ¿plaza de Ramón Rubial, líder socialista recientemente desaparecido y que también fue continuación de Pablo Iglesias?. ¿Sería mucho pedir? Creemos que recoger esta idea enaltecería, y mucho, a nuestro excelentísimo Ayuntamiento.

D.V.



Aspecto del cruce con la nueva fuente en su centro.

Se celebrarán del 1 al 4 del mes de julio

EL DISTRITO DE TETUÁN SE PREPARA PARA SUS FIESTAS

En honor a Nuestra Señora de las Victorias, las fiestas del distrito de

Tetuán cumplirán un año más con su tradición. Fieles a su cita, los vecinos ya se preparan para conmemorar en la plaza de La Remonta la fecha en honor a su patrona.

En esta edición de 1999 los actos comenzarán el jueves día 1 de julio por la tarde con el chupinazo; la apertura de las fiestas por la Concejal-Presidente del Distrito, D^a Beatriz Elorriaga; la lectura del pregón; y la entrega de premios del concurso del cartel anunciador de las fiestas. Este será el pistoletazo de salida, pero el fin de semana llegará cargado de actividades.

Música sin parar

Durante los cuatro días en los que se prolongan las fiestas la música será como viene siendo habitual en este tipo de celebraciones: la auténtica protagonista. Habrá actuaciones de todo tipo, desde grupos folklóricos a músicos jóvenes o artistas estelares. Actuarán, entre otros, el grupo ganador del Primer Certamen de Pop-Rock del Distrito (viernes, 21,30 h.); el conjunto juvenil 'Los Limones' (viernes, 22,30 h.); el grupo

estelar 'Cómplices' (sábado, 23,30 h.); y la compañía de Luis Ortega con su espectáculo 'Flamenque-rías' (domingo, 22,15 h.), amén de la celebración del II Encuentro de Grupos Folklóricos y Casas Regionales en Tetuán (domingo, 20,30 h.) y la celebración de verbenas todos los días a partir de la medianoche.

La programación para los más pequeños también ocupa un espacio notable. Podrán deleitarse con las actuaciones del grupo 'Chispén Animación' y su espectáculo infantil 'Cris se gradúa como duende' (viernes, 19,30 h.); del payaso Ronald Mc Donalds (sábado, 19,30 h.); y de la compañía 'Hilando Titeres' con 'Alicia en el



país de las maravillas' (sábado, 20,00 h.).

La mayoría de las actuaciones se celebran en la plaza de La Remonta.

Exposiciones de los carteles presentados y de dibujos del Concurso de Pintura, junto con el VI

Concurso de Engalanamiento de Balcones, Fachadas y Ventanas, destacan entre otras ofertas de carácter cultural.

El día grande de las fiestas será el domingo 4 de julio. Comenzará la jornada temprano con una misa mayor, para continuar con una solemne procesión en honor a la patrona de esta zona de la capital. Entrado el día se desarrollarán numerosas actividades de carácter lúdico y deportivo. Ajedrez, petanca y la tradicional carrera ciclista 'Gran Premio de Tetuán' acapararán la atención de los amantes del deporte. El periodo festivo tendrá su punto final el domingo a la tarde-noche con el castillo de fuegos artificiales.

En Tetuán durante el mes de julio CONCURSO POP ROCK

Durante el mes de junio el barrio de Tetuán ofrece la posibilidad de proyectarse a los nuevos músicos del entorno. Se ha preparado un concurso al que podrán participar todos aquellos cantantes o solistas y grupos de pop rock que no tengan disco en el mercado.

El ganador de este certamen será obsequiado con un equipo de música valorado en 70.000 pesetas y la actuación en las Fiestas de Tetuán, en la Plaza de La Remonta.

Las candidaturas deberán ser entregadas en el Centro Cultural de Tetuán, calle Bravo Murillo, número 251.

Angel Llorente

"EN LOS TALLERES DOTAMOS DE SEGURIDAD A LOS VEHÍCULOS"

Miles de madrileños emprenderán su viaje estival en coche en estas próximas fechas.

La importancia del buen estado del automóvil es un factor del que no siempre somos conscientes.

Para una mejor orientación a este respecto de los conductores, nos dirigimos a D. Angel Llorente, propietario y director de Toyota-Llorente, concesionario oficial de la marca japonesa.

El periodo estival que se avecina va a estar protagonizado entre otros factores por las vacaciones. Con ellas llegan los desplazamientos en coche por parte de millones de ciudadanos. Desde las empresas que trabajan en el sector de la automoción se recomienda poner el vehículo a punto, al menos, un mes antes de salir de viaje. Su seguridad y la de los suyos está en juego.

-Cuándo debe el usuario poner el coche a punto para salir de vacaciones?

-Está claro que no hay que esperar hasta el último momento. Es conveniente llevar el coche al taller, al menos, un mes antes de salir de viaje. No es bueno comprobar la seguridad del vehículo durante un viaje largo, sino que es mejor verificar las garantías de

la reparación en el uso diario que se hace del coche por la ciudad.

-¿Cuales son los puntos vitales del automóvil que conviene revisar?

-Hay que centrarse en la seguridad. Hay determinados aspectos que los revisamos en los talleres por costumbre. Las correas, los filtros defectuosos o las pastillas del freno son cuestiones a tener en cuenta.

-Los primeros seis meses de 1999 están resultando excelentes para el sector de la automoción, sobre todo en la venta de coches nuevos. ¿A qué cree usted que se debe esta circunstancia?

-La historia nos demuestra que cada 6 años se produce un tirón en el sector del automóvil. Como en todo, en nuestro sector existen ciclos buenos y malos y



Angel Llorente es propietario y director de Toyota-Llorente, situado en la avenida del Dr. Federico Rubio y Galí, 37.

ahora estamos atravesando por un periodo realmente positivo.

-Describanos el último modelo de Toyota que ha salido al mercado.

-Se trata del Toyota Yaris. Es un vehículo muy económico y adaptable a cualquier tipo de usuario. Mide 3 metros 60 y posee grandes prestaciones.

-¿Cuánto puede costarle al usuario la puesta a punto de su vehículo?

-Verificar los niveles y la puesta a punto le puede costar entre 10.000 y 15.000 pesetas. Se revisa el filtro, se cambia el aceite, etc. El encarecimiento se produce sólo si tenemos que revisar otras piezas más complicadas del motor.

-En caso de que se produzcan fallos en el coche tras una reparación, el taller se hace responsable, o dónde puede reclamar el cliente?

-Hoy en día casi todas las reparaciones van acompañadas de una garantía de 3.000 kilómetros o 3 meses de plazo.

-¿Se puede decir que el español es un buen conductor?

-Yo creo que sí, aunque los datos de Tráfico nos indican. El español es un conductor experimentado. Es más, creo que la gente joven posee notables nociones de conducción.

-¿Qué consejos daría a quien vaya a salir de viaje con su vehículo?

-El primero es que con un coche del que se tengan dudas sobre su correcto funcionamiento, no se debe salir. En cualquier caso nunca es bueno fijarse una hora de llegada a nuestro destino. Pero no sólo debe estar a punto el vehículo, sino también el conductor. Así, es recomendable que se pare cada dos horas o unos 200 kilómetros.

Antonio Gigirey



Grande por dentro, pequeño por fuera.

En diseño el Yaris desafía la lógica.

Buscando la mayor versatilidad para hacerte la vida más fácil. Un coche concebido desde el principio pensando en ti.

Con carrocerías de 3 y 5 puertas, y cuatro versiones, incluyendo una deportiva (Sport) y otra de máximo equipamiento (Sol).

Ayuntamiento de Madrid

3

GA

KMS.

CORO



CELIC



BRAVO MU

CC

3 AÑOS

GARANTIA
KMS. ILIMITADOS



24 HORAS

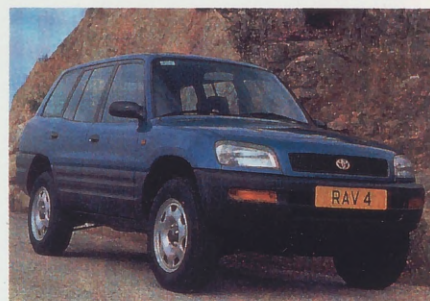
ASISTENCIA

TOYOTA Illorente

COROLLA



RAV 4



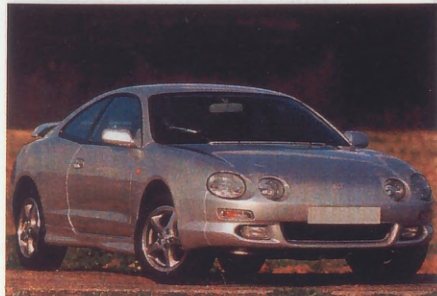
YARIS

BY **TOYOTA**

3 y 5 Puertas



CELICA



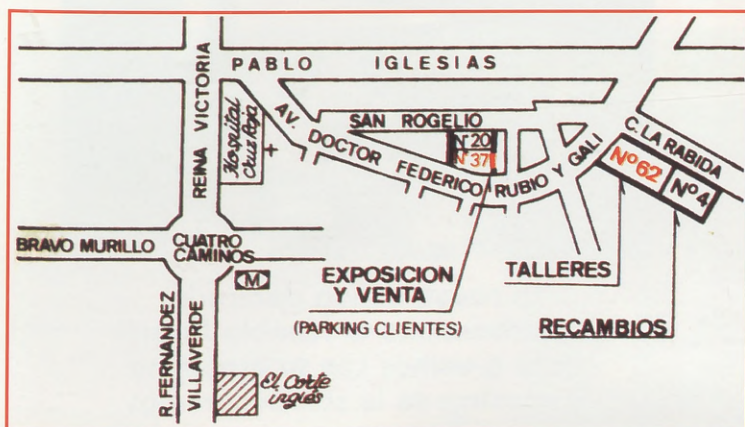
AVENSIS



Desde
1.450.000 ptas.
8.714 euros

NOVEDAD MUNDIAL

TOYOTA
CALIDAD



EXPOSICIÓN:

Avda. Dr. Federico Rubio y Galí, 37
Teléfono: 91 450 68 53
(Parking de Clientes)

TALLERES:

Avda. Dr. Federico Rubio y Galí, 62
Teléfono: 91 450 75 86

TALLERES:

Avda. Dr. Federico Rubio y Galí, 62
Teléfono: 91 450 47 68

CONCESIONARIO OFICIAL MADRID

Ayuntamiento de Madrid

TEATRO DE MADRID

ARTIBUS

La Compañía Nacional de Danza



presenta

Without Words

Director Artístico: Nacho Duato

Música: Franz Schubert

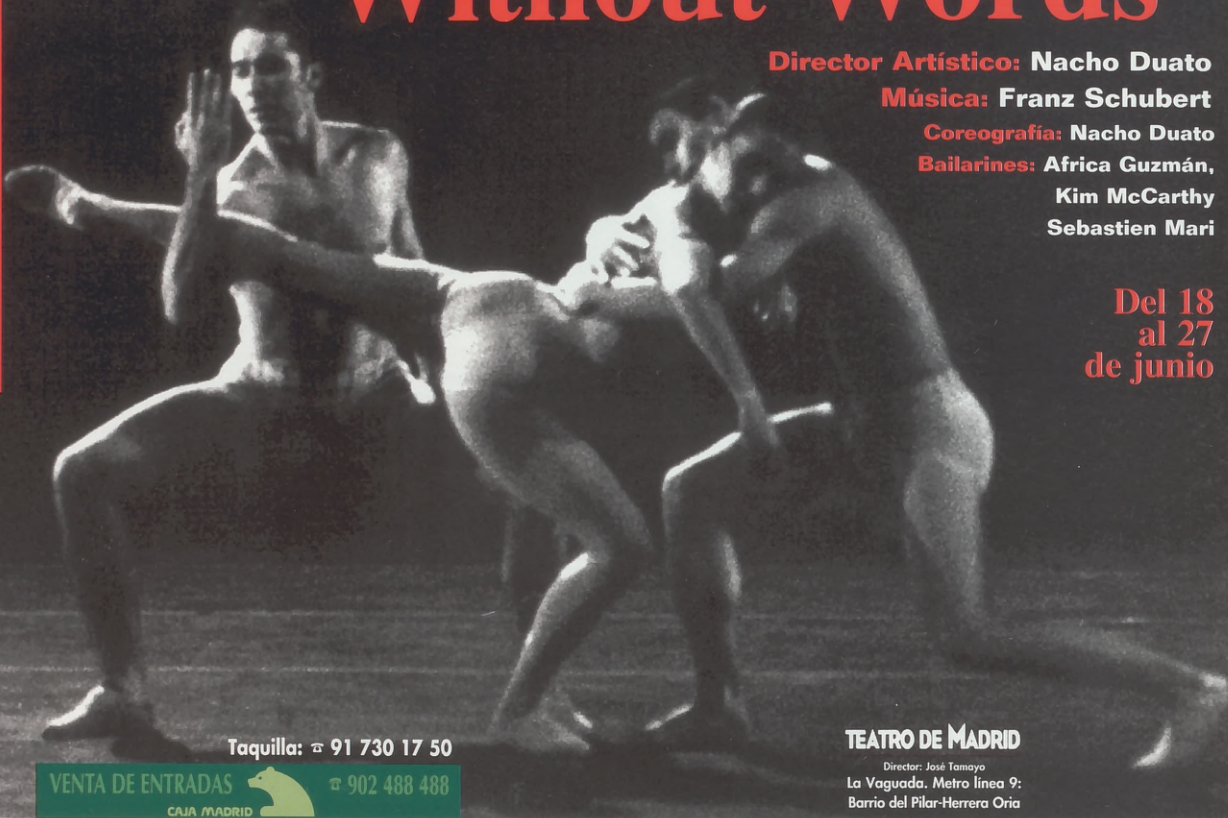
Coreografía: Nacho Duato

Bailarines: Africa Guzmán,

Kim McCarthy

Sebastien Mari

Del 18
al 27
de junio



Taquilla: ☎ 91 730 17 50

VENTA DE ENTRADAS



☎ 902 488 488

TEATRO DE MADRID

Director: José Tamayo

La Vaguada, Metro línea 9:
Barrio del Pilar-Herrera Oria



AGUADO
OPORTUNIDADES

DISEÑO POR ORDENADOR

Con su compra
y presentando este
espacio Ud. recibirá

**UN VALIOSO
REGALO**



La única tienda
en Madrid
dedicada
a vender
los restos
de serie
de los
mejores
fabricantes
a mitad
de precio

**VISÍTENOS
Y**

LO COMPROBARÁ



La nueva tienda dedicada
exclusivamente al Mueble Juvenil
Pase a vernos con su problema
y nosotros se lo solucionaremos

AL MEJOR PRECIO

Francos Rodríguez, 35 • 28039 MADRID • Tel./fax: 91 311 06 14

Ayuntamiento de Madrid

JUNIO

J
T
De



sentir
sin co
baile
por la
sin in
tacion
'Sólo p
pacia
a ve
espa
sentio
se de
rio, e
el bar
centr
se sie
tiemp
las bo
debe
el cli
que
de.

En
Del 1
20,30

Javie

No
daira
fue re
ces c
impo
reógr
en el
pañ
Anto
Co
Avilo

La C
INAI
gida
juvic
Tan
de c

'EN
Core
Joh
labo
Dise

'KE
Core
Mús
Utri
Ism

Ver

Con su espectáculo 'Sólo por arte' JAVIER BARÓN EN EL TEATRO DE MADRID

Dentro del XIV Festival Internacional de Danza

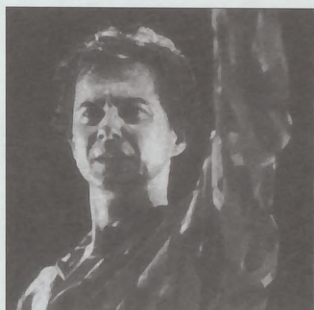
Sólo por arte' es un espectáculo que pretende ser excusa para volver a sentir, de una forma pura, sin concesiones, el valor del baile por el baile, el baile por la necesidad de bailar, sin intereses ni contraprestaciones, ¡sólo por arte! En 'Sólo por arte' se crea un espacio aséptico, sin adornos, a veces frío y distante, un espacio que no distraiga los sentidos de la acción que se desarrolla en el escenario, el baile. A veces duro, el baile se va desarrollando dentro de un ambiente que se siente inconforme con los tiempos, un obstáculo que las bailaroras y los bailaros deberán sortear para crear el clima y el sentimiento que el flamenco desprende.

En el Teatro de Madrid. Del 11 al 13 de junio, a las 20,30 h. (domingo 18,00 h.)

Javier Barón

Nació en Alcalá de Guadaíra (Sevilla) en 1963, y fue regando sus jondas raíces con las enseñanzas de importantes bailaros y coreógrafos antes de ingresar en el Ballet Nacional de España, bajo la dirección de Antonio.

Con él y con María de Avila completó su forma-



Javier Barón.

ción. Tras pedir una excedencia en el Ballet Nacional, acude al concurso de la Bienal de Sevilla de 1988 y consigue el Giraldillo del Baile, uno de los premios de flamenco más importantes. En 1996 dirige el primer Taller de Creación Flamenca de la Consejería de Cultura de la Junta de Andalucía. Y a principios del 91 renuncia al puesto de coreógrafo de la Compañía Andaluza de Danza, para el que había sido designado el año anterior, con el fin de montar su propia compañía.

Ha colaborado además en proyectos como la grabación de la antología 'La mujer en el cante', de Carmen Linares y la presentación en Madrid del espectáculo 'Omega', de Enrique Morente y Lagartija Nick.

'El enfermo imaginario' de Moliere en el colegio



El Grupo de Teatro Infantil del Colegio Público 'Eugenio M^o de Hostos', en Ciudad de los Poetas, ha representado en varios escenarios la célebre comedia de Moliere. El enfermo fue representado por Luis Teye, el personaje de Antonia, su criada, por Raquel Ruiz Plaza; Rocio España fue Belina; Laura Martín, Angélica; Arturo Mazón, el señor Diaforus, y su hijo Antonio Ramos; David Sebastian, Cleantes; Patricia González, Beraldo; Miguel Arias, Purgon, y Lucía Martínez, Fragante. Presentaron Ana Murillo y Nuria Mi e hicieron de apuntadoras Lucía Moyano y Carmen España. Todos ellos dirigidos por Francisca Merino y con la colaboración del Claustro de Profesores.

Compañía Nacional de Danza

La Compañía Nacional de Danza, que depende del INAEM del Ministerio de Educación y Cultura y está dirigida por Nacho Duato, ofrecerá desde 18 al 27 de junio, en el Teatro de Madrid, que dirige José Tamayo, un programa compuesto de tres espectáculos de danza:

'EN LOS SEGUNDOS OCULTOS'

Coreografía y escenografía: **Nicolo Fonte**. Música: **John Taberner**. Figurines: **Nicolo Fonte** (con la colaboración de **Ismael Aznar**). Diseño de luces: **Nicolás Fischtel**.

'KELMADY'

Coreografía y escenografía: **Patrick de Bana**. Música: **Tradicional árabe**. Figurines: **Amparo Utrilla** (con la colaboración de Looking-Shocking e **Ismael Aznar**). Diseño de luces: **Nicolás Fischtel**.



'WITHOUT WORDS'

Coreografía y escenografía: **Nacho Duato**. Música: **Franz Schubert**. Figurines: **Nacho Duato**. Diseño de luces: **Brad Fields** (sobre idea de **N. Duato**).

'Without words' es el segundo trabajo de Duato para la compañía American Ballet Theater. El título hace referencia a la partitura de las canciones de Schubert, que se desarrollan como música instrumental, sin palabras. Mischa Malsky transcribió para chelo la voz de las composiciones en una grabación en la que también participaba la pianista Daria Hovora. Al igual que en las canciones, el coreógrafo despoja a la danza de toda aura romántica manifiesta. El amor y la muerte aparecen como temas centrales derivados de la propia música, pero a través de Duato la obra se nos presenta con una aportación contemporánea a aquella obsesión decimonónica tan presente en la creación de Schubert.

LO QUE HAY QUE VER ...Y OIR

CENTRO SOCIO-CULTURAL "JOSE ESPRONCEDA"

Almansa, 9. Teléfono: 5536160

MÚSICA

Jueves 24: 20:00 h. Concierto de piano a cargo de Alberto Alejandre que interpretará las piezas de Rachmaninoff, Schuman, Debussy, Granados...

TALLERES

Viernes 11: 20:00 h. Fin de curso de los talleres Gim Jazz, Aeróbic, Gimnasia de Mantenimiento y Jazz del Centro.

Miércoles 16: 19:30 h. Fin de curso del taller de Baile Español del Centro Cultural 'Tetuán' cuya monitora ha sido Angeles Peñalver.

Viernes 18: 20:00 h. Fin de curso de los Talleres de Fotografía y Vídeo del Centro.

EXPOSICIONES

Del 7 al 11 de junio. Fin de curso de los alumnos del taller de Esmaltes sobre metal.

Del 14 al 18 de junio. Fin de curso de los alumnos del taller de Cerámica.

Del 14 al 18 de junio. Fin de curso de los alumnos del taller de Fotografía.

CENTRO CÍVICO "LA VAGUADA"

Monforte de Lemos, 36-38. Teléfono: 588 68 83

CONFERENCIAS

Jueves 3: 18:30 h. 'Madrid paso a paso: Calles, cosas y cosas'. Acerca de parques y jardines de Madrid'. A cargo de M^o del Carmen Pérez de las Heras. Tras la conferencia se realizará la inscripción para las próximas visitas.

EXPOSICIONES:

Del 3 al 14. Exposición de Pintura, Obras de los alumnos y alumnas de los Talleres del Centro Cultural.

Del 14 al 17. Jornadas abiertas de los Talleres de Manualidades. Esmalte sobre metal, cestería, macramé y tapiz, entre otros elementos.

TEATRO

Sábado 5: 17:30 h. Homenaje a Madrid. A cargo de la Escuela Teatro del Program de Ocio y Tiempo Libre para las personas con discapacidad psíquica de la Junta Municipal de Fuencarral-El Pardo. Director: Luis Verdú. A continuación, Exposición del Taller de Baile y Danza a cargo de sus alumnos y alumnas, del mismo programa.

Viernes 11: 18:00 h. Memoria viva del Siglo XX: nuestros mayores. 'Maribel y la extraña familia'. A cargo del grupo de teatro Oscu-Ventilla. Director: Francisco Martín.

CENTRO SOCIO-CULTURAL "LA REMONTA"

Plaza de la Remonta, s/n. Teléfono: 5711630

EXPOSICIONES

Del 14 al 17 de junio. Fin de curso de los alumnos de los talleres de Manualidades, Cerámica, Naturaleza y Encaje de bolillos. Monitoras: Pilar Cuñado, Soledad Blanco, Jorge Zein y Trinidad Ruiz, respectivamente. Inauguración, lunes 14, 18 h.

CONFERENCIAS

Miércoles, 2. 19,30 h. 'El SAMUR'. Por el Ilmo. Sr. D. Ramón Viñales, Concejal del Area de Sanidad y consumo del Ayto. de Madrid.

Lunes, 7. 19,00 h. Ciclo 'Paseo por Asia': 'El reino de Mustang', por D. Antonio Picazo, periodista.

MÚSICA

Viernes, 4. 19,00 h. Espectáculo flamenco: 'Rotundo'. Bailarines: Almudena Hernández, Rodrigo Alonso y Felisa de la Cruz.

Viernes, 18. 19,00 h. Zarzuela madrileña. Por los Amigos de la Zarzuela de Madrid. Directora: M^o José Fiador.

MÚSICA

Viernes 18: 19:30 h. Canción pop a cargo de Una.

Domingo 20: 12:00 h. Festival de Primavera a cargo de la Escuela de Música La Vihuela. Directora: Yolanda Sanz.



JORNADAS

Martes 15: 18:00 h. Clausura de las Jornadas del Euro para Mayores organizadas por el Area de Servicios Sociales y Mensajeros por la Paz. Habrá también espectáculo de magia.

FIESTA

Sábado 19: 18:00 h. Fiesta 'Hasta pronto' del Programa de Ocio y Tiempo Libre para las personas con discapacidad psíquica, con exposición de fotografías y trabajos realizados, karaoke y merienda.

Miércoles, 23. 19,00 h. Concierto fin de curso. Por los alumnos de la Escuela de Música 'Vivace'.

Viernes, 25. 19,00 h. Concierto fin de curso. Por la Rondalla 'Remonta-Tetuán'. Homenaje a nuestros mayores.

VARIOS

Programa 'Envejecer con vitalidad'. Por D^a M^o Luisa Delgado (ArchiNature):

Martes, 1. 18,30 h. Actividades físicas en las personas mayores.

Martes, 15. 18,30 h. Cuidar el cuerpo. La medicación en las personas mayores.

Martes, 29. 18,30 h. Prevención de accidentes: caídas, fracturas, quemaduras, intoxicaciones.

Miércoles de 6 a 8 tarde: Baile de 3^a Edad. El día 9, amenizado por la Rondalla 'Remonta-Tetuán'.

CENTRO SOCIO-CULTURAL "JULIO CORTAZAR"

Antonio Machado, s/n. Teléfono: 3734375

SALÓN DE ACTOS

Martes, 1. Ciclo de Cine: 'La magia del blanco y negro'. 19:00 h. 'Yo confieso'. Año 1953. Duración 95 m. B/N. Dir.: Alfred Hitchcock.

Miércoles, 2. Programa de Conferencias: 'Viaje a través de la Historia'. 18:30 h. Ciclo: 'Reinas de España'. Luisa Isabel de Portugal y Bárbara de Braganza.

Jueves, 3. Programa de Charlas Didácticas para la Mujer. 17:00 h. Conferencia. Organiza: Asociación Mujer y Progreso.

Viernes, 4. IV Concurso de Piano del Centro de Estudios Musicales. 18:00 h.

Sábado, 5. 'El Jubilate' presenta: Cuarteto de flautas de pico. 19:00 h.

Domingo, 6. Conciertos del Domingo. 12:45 h. Orquesta Cámara Madrid.

Domingo, 6. Instrumentos de la Música del Siglo XX. 18:00 h. La Batería.

Martes, 8. Ciclo de Cine: 'La magia del blanco y negro'. 19:00 h. 'Qué fue de Baby Jane'. Año 1962. 132 m. B/N. Dir.: Robert Aldrich.

Miércoles, 9. Programa de Conferencias: 'Viaje a través de la Historia'. 18:30 h. Ciclo: 'Historia a través de la Pintura'. 'Los Comuneros, Padilla, Bravo y Maldonado, en el patíbulo'.

Jueves 10, viernes 11 y sábado 12. Festival de Teatro de la Federación de Casas Regionales de Madrid. Mayo y Junio. 19:00 h.

Domingo, 13. Conciertos del Domingo. 12:45 h. Solista de guitarra [por confirmar].

Domingo, 13. Instrumentos de la Música del Siglo XX. 18:00 h. La guitarra.

Martes, 15. Ciclo de Cine: 'La magia del blanco y negro'. 19:00 h. 'Un espíritu burlón'. Año 1945. Duración 114 m. B/N. Dir.: David Lean.

Miércoles, 16. Programa de Conferencias: 'Viaje a través de la Historia'. 18:30 h. Ciclo: 'Reinas de España'. La Infanta Danza. Coreografía.

Jueves, 17. Exhibición de Baile. 19:00 h. Talleres de Baile del Centro Cultural Julio Cortázar.

Viernes, 18. Música Iberoamericana. 19:00 h. Canciones y danzas del Perú.

Sábado, 19. Concierto de fin de curso. Centro de Estudios Musicales. 18:00 h.

Domingo, 20. Conciertos del Domingo. 12:45 h. Trio Debussy. Flauta, Violín y Guitarra.

Domingo, 20. Instrumentos de la Música del Siglo XX. 18:00 h. Los Teclados.

Martes, 22. Ciclo de Cine: 'La magia del blanco y negro'. 19:00 h. 'Jornadas desesperada'. Año 1942. 107 m. B/N. Dir.: Raoul Walsh.

Miércoles, 23. Programa de Conferencias: 'Viaje a través de la Historia'. 18:30 h. Viaje a Tráves de la Historia. Resumen.

Jueves 24 y viernes, 25. Exhibición de Baile. Grupos de Baile de la Asociación Ciudad de los Poetas. 19:00 h. Dirección: Jesús Reyes.

Domingo, 27. Conciertos del Domingo. 12:45 h. Concierto de Clausura.

Domingo, 27. Conciertos de la Música del Siglo XX. 19:00 h. Concierto

SALA DE ARTE

Horario: De lunes a viernes de 11:00 a 13:30 y de 17 a 21. Sábados de 11 a 13:30

Exposiciones de los trabajos realizados en los talleres de los Centros Culturales 'Juan Gris' y 'Julio Cortázar': Del 7 al 12 de Junio. Tapices, Encaje de Bolillos y Manualidades. Del 14 al 19 Junio. Restauración. Del 21 al 26 Junio. Pintura, Dibujo y Cerámica. Del 28 al 3 de Julio. Pintura.



CURSOS INFORMATIVOS DE VERANO

Inscripciones.

SERVICIO INFORMACIÓN JUVENIL

Oficina de Información Juvenil de Moncloa-Aravaca. Para que encuentres la información que estabas buscando. Becas y Formación para el empleo. Convocatoria de oposiciones y cursos. Ocio deportes y aire libre. Asesoría de Objeción de Conciencia y Servicio Militar. Además tramitamos el Carnet Joven. SERVICIO TELEFÓNICO 91 373 43 75 (De lunes a viernes de 17 a 20 h).

SALA DE ESTUDIO

Horario: Lunes a viernes de 9:00 a 14:00 h y de 16:00 a 21:00

SÁBADOS INFANTILES

Actividades infantiles todos los sábados por la mañana en tu Centro Cultural. Sábados de 10 a 14. Conducidas por monitores titulados:

- Juegos y talleres.
- Visitas culturales y excursiones.

CENTRO SOCIO-CULTURAL "TETUAN"

Bravo Murillo, 251. Teléfono: 5790851

EXPOSICIONES

Del 1 al 4 de junio. Fin de curso de los alumnos de los talleres de Pintura (Adultos). Monitora: Luisa Pallarés.

Del 7 al 11 de junio. Fin de curso de los alumnos de los talleres de Cerámica y Tapices. Monitoras: M^o Antonia Rodríguez y Almira Martínez.

ACTUACIONES

Viernes, 11. 19,00 h. Fin de curso de las alumnas del taller de Baile Español del Centro. Monitora: Angeles Peñalver.

Jueves, 17. 19,00 h. 'Sentimientos'. Recital de poesía, guitarra y canto. A cargo de Angeles peñalver (voz), Carlos Orgaz (guitarra) y Olimpia G. del Aguila (cante).

Viernes, 18. 18,30 h. Fin de curso de las alumnas de los talleres infantiles de Baile Español y Ballet Clásico. Monitoras: Nerea Rebollo e Itziar Martín.

DEHESA *de la* VILLA

GUÍA COMERCIAL

- | | | |
|---|---|--|
| 01. AGENCIAS DE VIAJES | 08. ENSEÑANZA • CURSOS AUTOESCUELAS | 15. PELUQUERÍAS CENTROS DE ESTÉTICA |
| 02. ALIMENTACIÓN BEBIDAS | 09. HOSTELERIA • BARES RESTAURANTES | 16. REGALOS FLORES |
| 03. ANIMALES • CLÍNICAS VETERINARIAS | 10. AGENCIAS INMOBILIARIAS | 17. SALUD • ODONTOLOGÍA FARMACIAS • FITNESS |
| 04. ASESORÍA • GESTORÍA SEGUROS | 11. JOYERÍAS RELOJERÍAS | 18. TINTORERÍAS |
| 05. AUTOMÓVILES GARAJES • GASOLINA | 12. LIBROS • PAPELERÍA PRENSA • FOTOCOPIAS | 19. VARIOS |
| 06. ELECTRODOMÉSTICOS INFORMÁTICA • TV | 13. MODA • CALZADOS COMPLEMENTOS | |
| 07. DROGUERÍAS FERRETERÍAS | 14. MUEBLES • REFORMAS DECORACIÓN | |

CONDICIONES DE INSERCIÓN

- Inserción a 3 líneas: 1.200 ptas.
- Inserción a 4 líneas: 1.500 ptas.
- Módulo 40*20 mm.: 2.000 ptas.
- Módulo 40*30 mm.: 3.000 ptas.

Atención a clientes en el
☎ 91 311 69 69

La mayor oferta comercial del barrio a su disposición

<p>01. AGENCIAS DE VIAJES</p> <p>ENTER TRAVEL El placer de viajar Lope de Haro, 9 ☎ 91 579 28 00</p> <p>HALCÓN VIAJES Sus agencias de viajes Monforte de Lemos, 101 ☎ 91 730 22 55 Centro Comercial Madrid-2 - La Vaguada ☎ 91 730 22 55</p> <p>VIAJES IBERIA 65 años a su servicio Francos Rodríguez, 20 ☎ 91 450 65 65</p>	<p>02. ALIMENTACIÓN BEBIDAS</p> <p>ASTURIANOS DE SANABRIA Licores • Vinos • Cavas Artajona, 28 posterior ☎ 91 311 46 40 / 450 06 57</p> <p>• FABIO HERNÁNDEZ. Carnicería. Salchichería. S. Restituto, 10 ☎ 91 450 25 38</p> <p>EL PILAR Boutique del Pan Pastelería • Bollería Av. Betanzos, 14 ☎ 91 738 91 02</p> <p>FÉLIX Y PACO Carnicería Pollería Francos Rodríguez, 86</p>	<p>Galería VILLAAMIL Frutas y verduras Pescadería • Congelados Alonso Núñez, 4</p> <p>Pastelería KATIA Panadería • Frutos secos • Golosinas Isla de Oza, 47 ☎ 91 610 47 79 74</p> <p>Pescadería PANIZO Calidad • Buenos precios San Restituto, 15. ☎ 91 738 91 02</p> <p>03. ANIMALES • CLÍNICAS VETERINARIAS</p> <p>MUNDO ANIMAL Clínica veterinaria Dr. Federico Rubio y Galí, 108 ☎ 91 459 54 46</p>	<p>NASDRA SERVICIOS Clínica veterinaria Villaamil, 78 ☎ 91 311 10 70</p> <p>PARAISO ANIMAL Pienso • Peluquería Fonsagrada, 7 ☎ 91 739 79 92</p> <p>PARQUE DEL OBISPO Clínica veterinaria Sánchez Preciado, 79 ☎ 91 311 58 04</p> <p>TOZAL Pajarería Animales Berruguete, 18 ☎ 91 570 57 08</p>
--	---	--	--

*A partir de este número vea nuestra **GUÍA INMOBILIARIA** con ofertas y demandas de nuestras agencias colaboradoras y de particulares*

**04. ASESORÍA
GESTORÍA • SEGUROS****ABOGADOS**

Civil • Mercantil y Penal
Fiscal • Laboral y Contable
Aguilafuente, 89
☎ 91 450 78 50

**AURORA
Seguros
Automóvil
Ahorro**

Lope de Haro, 24
☎ 91 571 25 94

**JOSÉ L.
PEDREÑO
Admón de fincas**

La Bañeza, 40
☎ 91 316 00 18

**EUROASESORES
Asesoría**

Laboral • Fiscal • Contable
Villaamil, 42 - 1º
☎ 91 311 53 13

**05. AUTOMÓVILES
GARAJES • GASOLINA****ALV**

Lunas para automóviles

Monforte de Lemos, 142
☎ 91 386 47 99

**ANGLO VEN, S.A.
Concesionario
LAND ROVER**

Sinesio Delgado,

Talleres A PUNTO

Mecánica general
Electricidad • Engrase
Alonso Núñez, 31
☎ 91 459 25 52

**AUTACA
Concesionario
RENAULT**

Sinesio Delgado, 36
☎ 91 323 02 03

**AUTOFERBAR, S.A.
Concesionario FORD**

Sinesio Delgado,
☎ 91 651 50 88

**AUTO
REPARACIONES**

Artajona, 16 posterior.
(por Ochagavía)
☎ 91 311 74 55

CAR TRES MOTOR

Autos
seminuevos
Sinesio Delgado, 54
☎ 91 740 50 79

CAMPEÓN

Estación de servicio
Gasolinas • Tienda • Engrase
Bravo Murillo, 229
☎ 91 311 74 16

**CEPSA
Estación de servicio**

Gasolina
Esmerado servicio
Ofelia Nieto, 61

**DÁVILA AUTO
Servicio Oficial FORD**

Berruguete, 51
Villaamil, 24
☎ 91 450 02 74

**Garaje
LOPE DE HARO**

Mes • Día • Horas
Lope de Haro, 11-13
☎ 91 579 09 12

GRUPO A.T.

Lavado. Engrase. Venta
Accesorios. Alarmas
Numancia, 2
☎ 91 311 40 36

**ILUSTRACIÓN
MOTOR****Concesionario oficial
KIA MOTORS**

Sinesio Delgado, 62
☎ 91 730 34 44

**ITARSA
Concesionario oficial
MERCEDES
BENZ**

Sinesio Delgado, 58
☎ 91 378 26 12

**MO-RO
Servicio Oficial FORD**

Marqués de Viana, 71
☎ 91 571 72 11

**MOTOR
SESENTA Y SEIS
Concesionario Peugeot**

Sinesio Delgado, 48
Cardenal Herrera Oria, 63

**NADORAUTO
Concesionario Peugeot**

Antonio Machado, 33
☎ 91 373 52 94
☎ 91 386 65 94

• NADORAUTO.
Talleres y servicios.
Margaritas, 17.
☎ 91 311 41 01

**T. CASTILLO
Concesionario
CITROËN**

Sinesio Delgado, 40
☎ 91 323 49 89

**TOYOTA
LLORENTE
Concesionario oficial
SORPRENDASE CON
NUESTRAS OFERTAS**

Dr. Federico Rubio y Galí, 62
☎ 91 450 68 53

• TOYOTA LLORENTE.
Talleres.
Dr. Federico Rubio y Galí, 62.
☎ 91 450 75 86

**VILLAAMIL
Repuestos**

Accesorios
Villaamil, 31
☎ 91 311 41 30

• SEGASA.
Gasolinera. Seven Eleven.
Autolavado. Vídeo.
Ofelia Nieto, 64.

**06. ELECTRODOMÉSTICOS
INFORMÁTICA • TV**

• COMPUTRONIC.
Ordenadores. Periféricos.
Antonio Machado, 25.
☎ 91 373 99 70

**CUBILLAS
Electrodomésticos**

Ventas • Reparaciones
San Restituto, 7
☎ 91 459 61 03

• LAVISOM. TV.
Video. Fax.
Ofelia Nieto, 21.
☎ 91 459 94 02/ 91 450 69 00

**07. DROGUERÍAS
FERRETERÍAS****LA ESCALERA
Ferretería**

Antonio Machado, 29 L 1
☎ 91 373 67 77

• MARISAN Droguería.
Perfumería. Manualidades.
Francos Rodríguez, 66.
☎ 91 459 47 40

**SERRANO
Electricidad**

Monforte de Lemos, 149
☎ 91 386 18 87

**08. ENSEÑANZA
AUTOESCUELAS**

• AVI Academia.
Cursos de recuperación.
Villaamil, 17.
☎ 91 450 46 06

**AMATISTA
Manualidades**

Sánchez Preciado, 55.
Local 1
☎ 91 31110 62

**CAN TA CHIMUTRI
Escuela infantil**

Asociación Nacional 'Presencia Gitana'
Av. Juan Andrés, 7
☎ 91 373 82 82



**PINTURA Y
PARQUET**
ECONOMÍA Y LIMPIEZA
☎ 91 459 10 16

**ELECTRODOMÉSTICOS
CUBILLAS**

Su tienda de confianza
San Restituto, 7
☎ 91 459 61 03

Clases
especiales
para
niños

**Inmobiliaria
YUMAR**

Se necesitan agentes
y captadores
Interesados llamar
al tel. 91 450 24 41

MÉSTICOS
A • TV

ricos.

1 373 99 70

LAS
sticos
aciones
o, 7
1 03

1 450 69 00

RÍAS
IAS

ERA
ía

o, 29 L 1
7 77

ía.
alidades.
66.

1 459 47 40

NO
ad
os, 149
8 87

NZA
LAS

ración.

1 450 46 06

TA
des
o, 55.
62

MUTRI
antil
ncia Gitana'
és, 7
82

aria
AR
gentes
es
amar
24 41

CENTRO DE ESTUDIOS MUSICALES
Clases especiales para niños
San Gerardo, 36
☎ 91 316 40 61

LICEO SOROLLA
Mixto
Homologado
Nueva Zelanda, 21
☎ 91 316 43 27

P. GREEN SCHOOL English School
Desde los 4 años
Av. Juan Andrés, 64
☎ 91 316 48 38

PAPIRO Manualidades
Cursos • Enmarcaciones
Valderromán, 16
☎ 91 373 29 85

PATUCO.
Escuela Infantil. Francos Rodríguez, 57.
☎ 91 450 67 42

TABLADA
Autoescuela.
Tablada, 5 bajo.
◆ Metro Tetuán

TÁBULA Escuela Infantil
Jardín propio • De 1 a 6 años
Av. Juan Andrés, 23
☎ 91 316 08 80

09. BARES • PUBS RESTAURANTES

CAPRI.
Lugar de encuentro.
Ambiente agradable.
San Restituto, 7.

EL AVE FÉNIX Mesón
Sánchez Preciado, 79 posterior
(entrada por Aguilafuente)
☎ 91 450 84 38

EL CAFÉ DE NUMANCIA Cafetería Restaurante
Numancia, 33
☎ 91 311 75 85

EL COLADOR Bar de copas Restaurante
Bravo Murillo, 297
☎ 91 570 41 39

MAIPE. Cafetería.
Aperitivos. Raciones.
Valderrodrigo, 16.
☎ 91 373 00 88

MOLINA. Bar.
Aperitivos y tapas.
El mejor ambiente.
San Restituto, 25.

Los Olmos Cafetería • Terraza
Av. Juan Andrés, 21
☎ 91 316 90 04

LA PAMPA. Bar.
Comida casera.
Francos Rodríguez, 40.
☎ 91 311 23 28

Las Terrazas de la Remonta
Mesones Gallegos
Mesón del Cordero
Plaza de La Remonta
Metro TETUAN

ONDIÑAS DO VENTO
Mesón gallego
Villaamil, 4
☎ 91 311 23 59

RÍO SORBE Cafetería Restaurante
Plaza Carballo, 1
☎ 91 730 30 31

VIÑA LIDIA Bar • Tapas Cocina casera
Villaamil, 22
☎ 91 311 15 42

10. AGENCIAS INMOBILIARIAS

TECNYHOGAR
Pisos • Alquiler Ventas
Francos Rodríguez, 59
☎ 91 459 97 97 - 81 92

YUMAR
Pisos • Alquiler Ventas
Francos Rodríguez, 54
☎ 91 450 24 41

11. JOYERÍAS RELOJERÍAS

GUIJARRO Y DE LA TORRE.
Joyereros.
Ambrosio Vallejo, 4.
☎ 91 311 36 73

JULIO. Joyería.
Platería. Relojería.
Francos Rodríguez, 80.
☎ 91 459 12 68

MONTERO.
Joyereros desde 1946.
Monforte de Lemos, 107.
☎ 91 738 90 30

12. LIBROS • PAPELERÍA PRENSA • FOTOCOPIAS

COTOBAL Papelería Prensa • Libros
Jerónima Llorente, 14
☎ 91 739 66 01

MARISA Papelería.
Todo para el escolar.
San Restituto, 14.
☎ 91 459 68 02

MAYVI Papelería Juguetsa • Libros
José Calvo, 1
☎ 91 450 64 40

Papelería SERRANO
Fotocopias • Fax
Isla de Oza, 64
☎ 91 373 84 39

13. MODA • CALZADOS COMPLEMENTOS

ANGELA MAZZA MODA GALLEGA EXCLUSIVAS
Isla de Oza, 48
☎ 91 386 36 52

COMETAS
Modas y niños
Arreglos y bordados
Isla de Oza, 48
☎ 91 373 09 03

NIETOS DE A. SANZ REDONDO.
Ropa de trabajo.
Monforte de Lemos, 177

PASITO'S Zapatería infantil
Av. Juan Andrés, 21
(junto a galería Sconia)
☎ 91 386 29 66

PONMA Moda Femenina
Todas las tallas hasta la 60
Monforte de Lemos, 135-137
☎ 91 386 29 66

TONINO'S. Calzados.
Anchos especiales.
Plaza de Verín, 17.
☎ 91 739 86 59

VIRGINIA VILLAR.
Moda mujer.
Funcional y de vestir.
Jerónima Llorente, 25.
☎ 91 450 68 04

14. MUEBLES • REFORMAS DECORACIÓN

ABRIL Cristalería.
Marcos.
Monforte de Lemos, 166.
☎ 91 386 58 99

AISA
Decoraciones
Suelos • Empapelados
Villaamil, 39
☎ 91 311 31 50

ANGEL GARCÍA.
Orfebrería. Pulido. Baños.
Valdemosa, 6.
☎ 91 450 30 07

ANGULOS
Enmarcaciones
Manualidades • Decoración
Francos Rodríguez, 58
☎ 91 311 31 05

BLANCO Tapicerías.
Visillos. Estores.
Av. Juan Andrés, 62.
☎ 91 316 13 23

Panasonic / Technics
SERVICIO TÉCNICO TV • VIDEO
• CÁMARAS • FAX • TELEFONÍA
OFELIA NIETO, 21 • 28039 MADRID
TELEFONOS: 91 459 94 02 / 91 450 69 00

CM CRISTALERA MADRILEÑA, S.L.
INSTALACIONES Y TRABAJOS DEL CRISTAL
LUNAS BISELADAS • VIDRIERAS ARTÍSTICAS Y DECORACIÓN
• ESPEJOS • MARCOS Y MOLDURAS • MURALES • GRABADOS
EXPOSICIÓN Y VENTA: Francos Rodríguez, 64 ☎ 91 459 58 29
OFICINAS Y TALLERES: Lorenzana, 12 ☎ 91 459 59 81 / 87

Virginia Villar



Moda Mujer
 TODO TIPO DE ROPA
 Funcional y de Vestir

- Trajes de Chaqueta
- Blusas
- Vestidos de Fiesta
- Complementos
- Etc.

Jerónima Llorente, 25
 (esquina con C/ Rodón)
 ☎ 450 68 04

Instalaciones eléctricas

- Aire acondicionado
- Mantenimientos
- Albañilería - Pintura
- Fontanería
- Conservación

L.P.M.

Instalador Eléctrico Autorizado

Ofelia Nieto, 14
 Tel/Fax: 91 459 41 69
 Móvil: 929 133 077

TecnyHogar

Su inmobiliaria

FRANCOS RODRÍGUEZ, 59
 ☎ 914 598 192 • 914 599 797

BelMan Moda Hombre y Mujer
 ULTIMAS NOVEDADES
 Tejidos naturales a tu alcance
 FRANCOS RODRÍGUEZ, 21 ☎ 91 459 14 74

CARTOON MANIAC

Nuestros personajes:

- SIMPSON
- PIOLIN
- TAZMANIA EPI Y BLAS

y otros muchos bien conocidos por vosotros

Tiendas dedicadas en exclusiva al mundo del dibujo animado en regalos y textil

FRANCOS RODRÍGUEZ, 13
 ☎ 91 450 34 95
 y también en
La Bañeza, 19 ☎ 91 386 42 63



ASOCIACIÓN PRO-JUSTICIA FAMILIAR

Asociación de mujeres y hombres separados o divorciados o en proceso de separación y divorcio

Un grupo de profesionales expertos y dedicados le ayudarán a resolver sus problemas de Derecho de familia

ADHESIONES Y CONSULTAS: 10 A 19 HORAS
 Magdalena Díez, 5 - 2º A
 Teléfono: 915 71 20 64

G. F. RUNNER PACK
 Servicio Urgente de Mensajería



Chantada, 9 (local)
 Barrio del Pilar
 ☎ 730 02 54
 FAX 739 97 58

PRECIOS ECONÓMICOS

P. GREEN SCHOOL



English School

Av. Juan Andrés, 64
 ☎ 91 316 48 38

Cursos desde los 4 años

COLEGIADOS M-12.992 Y M-13.402

Previa petición de hora de 16 a 18 h.

☎ 91 459 01 17

D-2

CRISTALERA MADRILEÑA

Exposición y venta:
Francos Rodríguez, 64
☎ 91 459 58 81

- CRISTALERA MADRILEÑA.
Oficinas y Talleres:
Lorenzana, 12.
☎ 91 459 59 81

DOMAFE
Puertas • Armarios
• Cocinas •
Juan Andrés, 32 post.
☎ 91 373 72 70

- DIEGO GONZÁLEZ.
Pintura. Albañilería.
Reformas.
☎ 91 739 80 52 / 908 35 91 09

EUROPARQUET
Lijados y barnizados
Tarimas flotantes 'IMA'
Instalación sin obra
Pamplona, 12

EUGENIO LÓPEZ
Taller de sillería
Valdemosa, 13
☎ 989 79 46 55

HERMANOS MORENO
Pintores-Decoradores
Murias, 10
☎ 91 316 08 04

INTERIOR 5
Reformas
Muebles y electrodomésticos
Valderodrigo, 36
☎ 91 386 39 77

- L.P.M.
Electricidad. Construcción.
Ofelia Nieto, 14.
☎ 91 459 41 69

LUNA
Colchonería
Grandes ofertas
San Gerardo, 25
☎ 91 386 71 16

MIGUEL MUEBLES
Armarios a medida
Villaamil, 17
☎ 91 311 41 33

P.D. BRIC, S.L.
Armarios • Puertas
Bricolage • Manualidades
Valderromán, 38
(Entrada por A. Machado)

- PEDRAZA, S. A.
Saneamientos. Azulejos.
Villaamil, 79.
☎ 91 450 03 27

PEREDA
Decoración
Muebles
Covadonga, 13
☎ 91 311 28 33

PINTURA Y PARQUET
Empiezo inmediato
ECONÓMICO
LIMPIEZA
☎ 91 315 04 04

PUERTALAR
Reformas • Puertas
20 años en el barrio
Villaamil, 17
☎ 91 450 31 55

PUERTAS BLANCO
Ebanistería • Taller propio
Juan Andrés, 52
☎ 91 316 65 23

15. PELUQUERÍAS CENTROS DE ESTÉTICA

- Centro de Estética M.R.S.
Isla de Oza, 60 - Local.
☎ 91 373 05 69

HNOS. PÉREZ
Peluquerías
Sorzano, 15
Melchor Fdez Almagro, 44
Plaza Mondariz, 10

HNOS. SÁNCHEZ
Peluquería unisex
Tratamientos de belleza
Antonio Machado, 33
☎ 91 373 69 66

HNOS. SÁNCHEZ
Peluquería unisex
Tratamientos de belleza
Francos Rodríguez, 98
☎ 91 459 94 90

INSTITUTO MÉDICO DE NUTRICIÓN, CIRUGÍA Y ESTÉTICA
Cirugía • Fotodepilación
Rejuvenecimiento • UVA
Cuidamos tu salud
Mejoramos tu imagen
Finisterre, 20 ☎ 91 315 04 04

- MARI NATI. Peluquería.
Monforte de Lemos, 67.
☎ 91 314 28 46

16. REGALOS FLORES

CARTOON MANIAC
El dibujo animado
en regalos y textil
Regalos
La Bañeza, 19
☎ 91 386 42 63

D'REGALO
El mayor surtido
de la zona
Melchor Fdez. Almagro, 62
☎ 91 450 31 55

- FLORISTERÍA ITAGÜI.
Arte floral. Natural y seco.
San Restituto, 16.
Metro Valdezarza
☎ 913 113 005

- FRANCISCO ROSA.
Flores. Plantas. Ramos.
Villaamil, 45 ☎ 91 311 40 88

17. SALUD • FARMACIAS ODONTOLOGÍA • FITNESS

CLÍNICA PODOLÓGICA
Tratamiento del pie
Jerónima Llorente, 31
☎ 91 450 60 29

DOAR
Clínica Dental
Adultos • Niños
San Restituto, 25
☎ 91 450 89 05

SILARDENT
Clínica Dental
Isla de Ons, local 16
☎ 91 378 06 88

FARMACIA
Ldo. Montero de Espinosa
Dermofarmacia • Homeopatía
Dr. Federico Rubio y Galí, 68
☎ 91 450 68 36

FARMACIA
Lda. M^a Antonia García
Almorox, 79
☎ 91 459 94 69

FARMACIA
Lda. M^a Carmen Fdez. Obispo
Parafarmacia y cosméticos a domicilio
Villaamil, 263
☎ 91 316 93 38

FARMACIA
Lda. M^a Carmen Torres Rguez.
Parafarmacia y dietética a domicilio
Velayos, 26
☎ 91 316 21 57

FARMACIA
M. Montañés de las Heras
Sánchez Preciado, 79
☎ 91 459 61 63

- GABINETE PSICOPEDAGÓGICO.
Valderodrigo, 62.
☎ 91 316 08 57

INSTITUTO MÉDICO DE NUTRICIÓN, CIRUGÍA Y ESTÉTICA
Cuidamos tu salud
Mejoramos tu imagen
Finisterre, 20 ☎ 91 315 04 04

ÓPTICA NORTE
Sus gafas
en 24 horas
Ofelia Nieto, 5
☎ 91 450 10 60

ÓPTICA MAYORAL
Lentes
Audífonos
Dr. Federico Rubio y Galí, 33

**FARMACIA**

Lda. M^a Carmen Torres Rodríguez
PARAFARMACIA Y DIETÉTICA A DOMICILIO
C/. Velayos, 26 • 28035 Madrid
☎ 91 316 21 57

Frente a Urgencias de la Clínica Puerta de Hierro

FAX 91 316 21 57

- Dermofarmacia
- Dietética
- Fórmulas magistrales
- Homeopatía
- Ortopedia

DEHESA de la VILLA

GUÍA DE SERVICIOS

ODONTO PLUS Clínica Dental

Alonso Núñez, 1
☎ 91 459 13 71

Fitness Center PARTENON

Acondicionamiento físico
• Step-Aerobic • Tai-chi •
• Yoga • Culturismo •
Musculación • Bailes
Paseo de la Dirección, 19
☎ 91 459 23 90

• OPTICA RIBADA.
Sus gafas en 1 hora.
Velayos, 12. ☎ 91 316 52 76

SERVISORD Centro Audiológico

Ultima tecnología
Revisión audiológica gratis
Azucenas, 11
(Entrada por Bravo Murillo, 307)
☎ 91 450 67 42

18. TINTORERÍAS

- TINTORERÍA AZUL Y BLANCO. Recogida-Entrega. 24 horas. Servicio a domicilio. ☎ 91 407 85 99
- TINTORERÍAS PUERTA DE HIERRO. Servicio a domicilio. Isla de Oza, 25 ☎ 91 316 92 20
- TINTOMAR. Las tintorerías que te cuidan. Jerónima Llorente, 5. ☎ 91 311 67 72

19. VARIOS

CASH CONVERTERS ARTÍCULOS USADOS

La mejor forma de vender
Un gran lugar para comprar
Monforte de Lemos, 142

ENERSUN

El centro de la energía
Solar • Fotovoltaica • Térmica
Eólica • Climatización
Ofelia nieto, 87
☎ 91 450 45 24
E-mail: enersun@arrakis.es

LIMPIEZAS AITOR
Fachadas • Toldos • Locales
Primeras limpiezas • Cristales
☎ 91 459 27 99
MÓVIL 630 65 09 14

• ZAPATOS MIGUEL.
Reparación de calzado.
San Gerardo, 8. ☎ 91 373 64 70

20. TELÉFONOS DE URGENCIA

21. ASOCIACIONES AA. DE VECINOS

22. BIBLIOTECAS

23. CENTROS CIVICOS Y CULTURALES

24. POLIDEPORTIVOS MUNICIPALES

25. TELÉFONOS ÚTILES

26. SERVICIOS TELEFÓNICOS

27. VARIOS

20. TELÉFONOS DE URGENCIA

- Policía Nacional ☎ 901
- Policía Municipal ☎ 092
- Guardia Civil ☎ 062
- SAMUR ☎ 092
- Urgencias S. Social ☎ 061
- Toxicología (urgencias) ☎ 91 562 04 20

- Cruz Roja ☎ 91 522 22 22
- Ambulancias Cruz Roja ☎ 91 533 39 00
- Ambulancias municipales ☎ 91 588 44 40
- Bomberos Madrid ☎ 080
- Bomberos Comunidad ☎ 085
- Guardia Civil Tráfico ☎ 900 12 35 05

- Tele-taxi ☎ 91 445 90 08
- Grúa Municipal ☎ 91 345 00 50
- Comisaría Moncloa-Aravaca ☎ 91 547 95 04
- Comisaría Tetuán ☎ 91 571 92 00
- Comisaría Fuencarral-El Pardo ☎ 91 730 17 99

21. ASOCIACIONES AA. DE VECINOS

- ASOCIACIÓN DE VECINOS BARRIO UNIDO DE VAL-DEZARZA. Armenteros, 27. ☎ 91 450 30 30

Asociación de Vecinos PALOMA-DEHESA DE LA VILLA

Artajona, 39
☎ 91 450 28 60

- Asociación de Vecinos de la Colonia de Policía Nacional Gral. Cárdenas Campos, 5 ☎ 91 450 51 98

Asociación de Vecinos VALDECONEJOS-PTA. DE HIERRO

Isla de Oza, 47
☎ 91 316 10 71

Asociación MUJER Y PROGRESO

C. Cultural 'Julio Cortázar'
Antonio Machado, 20
☎ 91 373 45 18

Asociación Nacional PRESENCIA GITANA

Escuela Infantil Internacional 'CAN TA CHIMUTRI'
Juan Andrés, 7
☎ 91 373 82 82

Asociación SAN FEDERICO (Integración de Minusválidos)

Casa del Escudo
☎ 91 373 77 39

22. BIBLIOTECAS

- Biblioteca Municipal Tetuán Viña Virgen, 2 Metro Valdeacederas ☎ 91 588 66 36
- Biblioteca de Fuencarral Braile, 10 ☎ 91 734 38 02
- Biblioteca de Moncloa Quintana, 9 ☎ 91 541 36 19

- Biblioteca Mpal. La Vaguada Monforte de Lemos, 36 Metro Barrio del Pilar ☎ 91 588 68 91

23. CENTROS CIVICOS Y CULTURALES

Centro Cultural JULIO CORTÁZAR
Antonio Machado, 22 Buses 127 y 126
☎ 91 373 45 18
☎ 91 373 43 75

- Centro Cultural 'José Espronceda' Almansa, 9 ☎ 91 553 61 60

Centro Cultural JUAN GRIS
Francos Rodríguez, 100 Buses 127 y 126
☎ 91 373 43 75

Centro Cultural LA REMONTA
Plaza de La Remonta, s/n.
☎ 91 571 16 30

- Conservatorio de Tetuán Ceuta, 14. Metro Tetuán ☎ 91 571 76 40

Centro Cultural TETUÁN
Bravo Murillo, 251
☎ 91 579 08 51

Ludoteca TETUÁN
Metro Valdeacederas
Bravo Murillo, 355

Centro Cívico LA VAGUADA
Monforte de Lemos, 36-38
☎ 91 588 68 83

TEATRO DE MADRID
Monforte de Lemos
(Metro Bº del Pilar. Línea 9)
☎ 91 730 17 50

24. POLIDEPORTIVOS MUNICIPALES

- P. M. Barrio del Pilar Monforte de Lemos, 13-15 ☎ 91 314 79 43
- P. M. Ciudad de los Poetas Antonio Machado, s/n. ☎ 91 373 27 39
- P. M. Francos Rodríguez Numancia, 1 ☎ 91 459 98 71

25. TELÉFONOS ÚTILES

SERVICIOS MÉDICOS:

- Cruz Roja ☎ 915 333 900
- Ambul. Cruz Roja ☎ 915 333 900
- Ambul. municipales ☎ 915 884 440
- Clínica La Paz ☎ 913 582 600
- Clín. La Concepción ☎ 915 504 800
- Hospital Clínico ☎ 915 441 500
- Hosp. Ramón y Cajal ☎ 913 368 000
- Hosp. de la Princesa ☎ 915 202 200
- Hosp. Psiquiátr. Prov. ☎ 915 868 000
- Hosp. Inf. Niño Jesús ☎ 915 735 200
- Maternidad O'Donnell ☎ 915 868 833
- Maternid. Sta. Cristina ☎ 915 736 200
- Hosp. Doce Octubre ☎ 913 908 000
- Serv. Rgnal. de Salud ☎ 915 867 227

CENTROS OFICIALES:

- Comunidad A. de Madrid (todos los servicios) ☎ 012
- Ayuntamiento de Madrid (todos los servicios) ☎ 010
- Serv. Emergencia y Rescate ☎ 085
- Jefatura Prov. Tráfico ☎ 913 018 500
- Juzgados Pza.Castilla ☎ 913 971 300
- Registro Mercantil ☎ 915 761 200
- Tanatorio Norte ☎ 915 108 100

- Tanatorio Sur ☎ 915 108 643

TRANSPORTES Y COMUNIC.:

- Correos y telégrafos ☎ 902 197 197
- Telegramas por tfno. ☎ 915 222 000
- Telefónica ☎ 1004
- Retevisión ☎ 015
- Aeropuerto ☎ 913 058 343
- Auto-Res ☎ 915 517 200
- Estación Sur ☎ 914 684 200
- Ayuda en carretera: Información Tráfico ☎ 917 421 213
- Teleruta ☎ 900 123 505

- E.M.T. Información ☎ 914 068 810
- Iberia (Inform. vuelos) ☎ 902 400 500
- Metro Madrid (Inform.) ☎ 915 525 909
- RENFE (Información) ☎ 913 289 020
- Taxis: RadioTaxi Asoc. Gremial ☎ 914 473 232

- Radio Telefono Taxi ☎ 915 478 200
- Tele-taxi ☎ 914 459 008

- Radio Taxi-Independiente ☎ 914 051 213

- Servitaxi ☎ 916 720 077
- Radio Mercedes ☎ 915 932 020

SUMINISTROS Y AVERÍAS:

- Canal Isabel II (Averías) ☎ 915 933 519
- Canal Isabel II (At. cliente)



VIVIENDA

↑ ZONA DEHESA. Piso 1º 50 m², exterior, 2 dorm., baño, salón, cocina. Luminoso. 10.500.000 ptas. Tfno.: 91 450 45 11.

↑ PISO 1º, exterior, 2 dorm., reformado, con electrodomésticos, mus soleado. 5.100.000 ptas. Tfno.: 91 459 69 53 (tardes).

VENTAS

↑ MESA BILLAR de comedor (80x160), americano y español, formica tono salmón, bolas de nácar y todos los accesorios. Tfno.: 91 459 69 53 (tardes).

- Iberdrola (Averías) ☎ 914 478 110
- Iberdrola (At. cliente) ☎ 913 648 888
- Union Eléctrica-Fenosa ☎ 901 20 20 20

- Gas Natural (Averías) ☎ 914 068 000
- Gas Natural (At. cliente) ☎ 915 896 555
- ☎ 915 896 116

TARJETAS DE CRÉDITO

- American Express ☎ 915 700 303
- 4B ☎ 913 626 200
- Diners Club ☎ 915 474 000
- Mastercard ☎ 915 192 100
- Visa ☎ 915 192 100
- JCB ☎ 915 592 659

26. SERVICIOS TELEFÓNICOS

- Códigos Post. Madrid Capital ☎ 028
- Despertador ☎ 096
- Información general ☎ 098
- Información deportiva ☎ 097
- Información de la hora ☎ 093
- Información teléfonos: Nacional y provincial ☎ 1003
- Internacional ☎ 025
- Noticiero RNE ☎ 095
- Tele-tiempo ☎ 906 365 365

27. VARIOS

Papejería • Librería • Juguetes
• Fotocopias •

Libros de texto
Toda clase de literatura
Manualidades
Forrado de libros
Regalos
Tarjetas de boda, visita y comuniones
Material de oficina
Dibujo técnico
Material de dibujo y pintura: Oleos, acrílicos, pastel, lienzos, pinceles
Libros sobre manualidades

Toda clase de literatura

José Calvo, 1
☎ y FAX: 91 450 64 40

TINTORERIAS **AZUL Y BLANCO** **3 SEC** *Servicio a domicilio*

PRECIOS SIN COMPETENCIA
EN PIEL, CUERO, ANTE Y NAPA 25% DTO.

Ejemplos: • Falda de ante Dto. incluido: 3.150
• Cazadora piel o cuero Dto. incluido: 5.200

• FALDAS LISAS 295 pts.
• CHAQUETONES 500 pts.

☎ 91 407 85 99

DEHESA de la VILLA

GUÍA INMOBILIARIA

01.

INMOBILIARIA MIGAR

INMOBILIARIA MIGAR

Distrito de Tetuán

VENTA

- **TETUÁN**, 60 metros, 2 dormitorios, ascensor, garage. 23.500.000 pts. Tel: 91 572 16 18 (1607)
- **ESTRECHO**, 3 dormitorios, exterior, terraza grande. 16.700.000 pts. Tel: 91 572 16 18 (1476)
- **CENTRO**, comunicadísimo, reformado. 11.100.000 pts. Tel: 91 572 16 18 (1595)
- **TETUÁN, ESTRECHO, VALDEACEDERAS**, Nuevas Promociones. Infórmese en el Tel: 91 572 16 18 (0002)
- **SANTA ENGRACIA**, Estudio Reformado. 7.000.000 pts. Tel: 91 572 16 18 (1632)
- **BRAVO MURILLO**, 2 dormitorios, luminoso, comunicado. 8.600.000 pts. Tel: 91 572 16 18 (1626)
- **FRANCOS RODRIGUEZ**, apartamento bien comunicado. Reformar. 7.000.000 pts. (1636) Tel: 91 572 16 18
- **GENERAL YAGÜE**, apartamento coqueto, calefacción, luminoso. 11.700.000 pts. Tel: 91 572 16 18 (1665)
- **ESTRECHO**, 55 metros, terraza, actualizar. 12.700.000 pts. Tel: 91 572 16 18 (1618)
- **TRIBUNAL**, Callao, apto para abuhardillado, 50 metros, muy luminoso. 15.800.000 pts. Tel: 91 572 16 18 (1575)

02.

INMOBILIARIA PROMAX

- **FERMIN CABALLERO**, local, 180 metros, fachada 11 por 13 metros. Infórmese. Tel: 91 572 16 18 (0000)

Distrito de Fuencarral-El Pardo
ALQUILER

- Ref-1125-Bº **PILAR**, 2 dormitorios, calef. individual, G/N. Reformado. 80.000 pts/mes. Tel: 91 740 50 08

VENTA

- [Ref-1124-**HERRERA ORIA**, 3 dormitorios, 2 baños, calefacción central. 2 terrazas acristaladas, ascensor. 24.000.000 pts. Tel: 91 740 50 08
- Ref-1123-Bº **PILAR**, 3 dormitorios, calef. individual, exterior, impecable, garage opcional. Tel: 91 740 50 08
- Ref-1122-Bº **PILAR**, 2 dormitorios, terraza acristalada, calef individual, G/N, Reformado. Tel: 91 740 50 08
- Ref-1121, **PEÑA GRANDE**, 2 dormitorios, calef individual, salón independiente, 3 ascensores, edificio 8 años, piscina, garage opcional. 22.000.000 pts. Tel: 91 740 50 08
- Ref-1119, **Bº PILAR**, 2 dormitorios, terraza acristalada, Reformado. Tel: 91 740 50 08
- Ref-114-**RIBADAVIA**, 3 dormitorios, baño, aseo, calef central, reformar. 23.000.000 pts. Tel: 91 740 50 08
- Ref-1113, **TIRSO DE MOLINA**, Apartamento, reformado. 7.900.000 pts. Tel: 91 740 50 08
- Ref-1104, **ESTRECHO**, Apartamento, Atico, 1 dormitorio, antes 2, Reformado, 17.000.000 pts. Tel: 91 740 50 08

03.

VARIOS Y PARTICULARES

- Ref 1098, **PUNTO DE LA CRUZ**, 3 habitaciones, antes 2, reformado, Terraza acristalada, G/N, 18.900.000 pts. Tel: 91 740 50 08
- Ref-1126, **Bº PILAR**, Apartamento, Reformadísimo. 11.5500.000 pts. Tel: 91 740 50 08
- Ref- 1116, **Bº PILAR**, 2 dormitorios, Terraza incorp, entrar a vivir, 15.000.000 pts. Tel: 91 740 50 08
- Ref-1093, **ALTAMIRA**, 3 dormitorios, 2 baños, calef central, zona ajardinada, ascensor, 31.000.000 pts. Tel: 91 740 50 08

- **VALDEACEDERAS**: Atico duplex. 60 m2, 2 dorm, 2 wc, todo exterior, estrenar. 19.500.000 ptas. Ref. 337. Tfn. 91 373 13 33

- **VALDEACEDERAS**: piso 75 m2, 2 dorm, 1 wc, salón grande de 23 m2, armarios empotrados. Trastero, plaza de garaje opcional. 18.500.000 ptas. Ref. 338. Tfn 91 373 13 33.

- **VALDEARZA**. Piso de 50 m2, 2 dormitorios, salón-comedor, puerta blindada, calefacción ind. G/N, para entrar a vivir. 14.700.000 ptas. Ref. 438. Tfn. 91 373 13 33

- **ILUSTRACIÓN**. Apartamento de 58 m2, salón-comedor, cocina americana, baño de mármol, 1 dormitorio, calefacción eléctrica, aire acondicionado, puerta blindada. 15.900.000 ptas. Ref. 439. Tfn. 91 373 13 33

- **ESTRECHO**. Apartamento. 42 m2, dorm, 1 wc, garage opcional, zona nueva, 14.850.000 ptas. Ref 350. Tfn. 91 373 13 33

- **DEHESA DE LA VILLA**: apartamento de 55 m2, 1 dormitorio, cocina americana, baño completo, recién reformado, plaza de garaje, jardines, 15.500.000 Ptas, Ref. 370, Tlf. 91 373 13 33

- **VALDEARZA**: 47 m2, 2 dormitorios, 1 baño, cocina independiente, terraza, armarios empotrados, luminoso, 12.000.000 Ptas, Ref. 374, Tfn. 91 373 13 33

- **VALDEACEDERAS**: 105 m2, 3 dormitorios, 1 baño, salón grande, terraza, calef. Central, exterior, buen estado, 17.900.000 Ptas, Ref. 376, Tfn. 91 373 13 33

INMOBILIARIA PROMAX

Distrito de Tetuán

PISOS EN VENTA: PRIVADO

- **PUERTA DE HIERRO**: 140 m2 útiles, 3 dormitorios, 2 baños, salón de 30 m2, 3 terrazas, perfecto estado, buena altura, jardines, piscina, garage, 39.000.000 Ptas. Ref. 198. Tfn. 91 373 13 33
- **ILUSTRACIÓN, SACIONIA**: 60 m2, 2 dormitorios, 1 baño, garage, jardines, buen estado, luminoso, 19.000.000 Ptas, Ref. 185, Tfn. 91 373 13 33
- **PEÑAGRANDE**: estupendo chalet adosado de esquina de 300 m2, 5 dormitorios, 4 baños, garage, salón con chimenea, piscina, jardines, bodega, buhardilla totalmente acondicionada, solarium, perfecto estado, 65.000.000 Ptas. Ref. 93. Tfn. 91 373 13 33

TecnyHogar

- **CUATRO CAMINOS**. 2 dorm., cocina, baño. Para entrar a vivir. **11.900.000**
- **FRANCOS RODRÍGUEZ**. 2 dorm., salón, cocina y baño. Ascensor. Impecable. Con garage **26.500.000**
- **CUATRO CAMINOS**. Apartamento. 1 dorm., cocina, baño. REFORMADO. **8.850.000**
- **FRANCOS RODRÍGUEZ**. Oficina. 100 m², 5 despachos, 2 aseos. **23.500.000**

- **SAN RESTITUTO**. Local 80 m², zona comercial. Alquiler. **80.000**
- **AGUILAFUENTE**. Exterior. 2 dorm., salón, cocina, baño. **12.850.000**
- **ALMIRANTE FRANCISCO MORENO**. (Junto a Francos Rodríguez.) Alquiler piso 2 dormitorios, salón, cocina, 2 baños, jardín, piscina. Finca de lujo. **170.000**
- **PROSPERIDAD**. 3 dorm., totalmente exterior. Trastero garage opcional. **30.000.000**

- **LÓPEZ DE HOYOS**. Junto a metro. Apartamento exterior, calefacción y agua caliente central. Reformado. **18.000.000**
- **PROSPERIDAD**. Atico 90 m². 3 dorm., 2 baños, terraza 57 m². Reformadísimo. **30.000.000**
- **CARTAGENA**. (Junto avda. Toreros). 2 dorm. Garage. Luminoso. Finca de lujo. **27.000.000**
- **OCASIÓN**. Junto Alfonso XII. 80 m². Reformar. **17.000.000**

- **PROSPERIDAD**. Estrenar. Exterior. Apartamento 50 m². **18.500.000**
- **ALCALA**. (Junto a Plaza de Roma). Apartamento 50 m². Finca señorial. **15.000.000**
- **ZABALETA**. (Junto a Cartagena). 110 m². 3 dorm. Reformado. **25.500.000**
- **PLAZA DE ROMA**. Exterior. 2 dorm. Reformado. **23.500.000**
- **ALFONSO XIII**. Duplex. 3 dorm. Reformado. **33.000.000**

Francos Rodríguez, 59

914 599 797 - 914 598 192

- **PUERTA DE HIERRO:** 480 m², 5 dormitorios con baño incorporado, salón 115 m², 2 dormitorios de servicio con aseos incorporados, 2 terrazas, calef. central, 2 trasteros, puerta acorazada, 3 plazas de garaje, fantástica urbanización, edificio representativo, piscina y jardines. 120.000.000 Ptas. Ref. 379 Tfn 91 373 13 33
- **VALDEZARZA:** 75 m², 2 dormitorios, 1 baño, parquet, calefacción central, terraza, puerta blindada. 18.000.000 Ptas. Ref. 416. Tfn. 373 13 33.
- **FUENTELARREINA:** Chalet de lujo, 300 m², 6 dormitorios, 6 baños, cocina muy amplia, calefacción individual, suelo de mármol, solarium, garaje para 3 coches. 98.000.000. Ptas. Ref 387. Tfn. 373 13 33.
- **FUENTELARREINA:** 65 m², 2 dormitorios, 1 baño, calefacción individual, nueva construcción, garaje, jardines, piscina, tenis, vigilancia de seguridad 24 horas. 22.000.000 Ptas. Ref 399 Tfn 373 13 33.
- **VALDEZARZA:** 70 m², 3 dormitorios, 1 baño, calefacción central, totalmente reformado. 16.900.000 Ptas. Ref 401 Tfn. 373 13 33.
- **SACONIA:** piso de 70 m², 3 dormitorios, 1 baños, salón-comedor, trastero, armarios empotrados, calefacción central, puerta blindada, climalit, 19.100.000 ptas. Ref. 441. Tfn. 91 373 13 33
- **SACONIA.** Piso 82 m², 3 dormitorios, 1 baños, salón-comedor independiente, tendadero, trastero, calef. Ind G/N, puerta blindada, armarios empotrados. 19.000.000 Ptas. Ref. 451, Tfn. 91 373 13 33
- **ILUSTRACIÓN.** Piso de 60 m², 2 dormitorios, 1 baño, salón-comedor, terraza, tendadero, armarios empotrados, calef. indiv. G/N, 1 plaza de garaje, jardín, piscina. 21.200.000 Ptas. Ref. 452, Tfn. 91 373 13 33
- **ILUSTRACIÓN.** Piso de 80 m², 2 dormitorios, baño mármol, salón-comedor, 2 terrazas una de ellas de 15 m², armarios empotrados, calef. Ind G/N, aire acondicionado, garaje, jardín, piscina. 25.400.000 Ptas. Ref. 457, Tfn. 91 373 13 33
- **PEÑAGRANDE.** Piso de 95 m², 3 dormitorios, 1 baño, cocina independiente, salón-comedor, terraza, calef. ind. G/N, ext., plaza de garaje. 20.100.000 Ptas. Ref. 481. Tfn. 91 373 13 33.
- **SACONIA.** Piso de 80 m², 3 dormitorios, 1 baño, salón-comedor, parquet, calefacción central, trastero. 20.100.000 Ptas. Ref: 477. Tfn. 91 373 13 33.
- **LA BAÑEZA.** 55 m², 2 dorm., 1 baño, gas natural, parquet, modernizar, 12.200.000 Pts. REF. 1626. Tno. 91 378 12 51
- **VAGUADA.** 55 m², 2 dorm., 1 baño, c. indiv., repaso, 12.700.000 Pts. REF. 1615 Tno.91 378 12 56
- **VAGUADA.** 40 m², 1 dorm., 1 baño, reformado para entrar, muy bonito, 12.700.000 Pts. REF. 1388 Tno. 91 378 12 51
- **VAGUADA.** 55 m², 2 dorm., 1 baño, reformar, buena luz, 13.200.000 Pts. REF. 1639. Tno. 91 378 12 56
- **VAGUADA.** 50 m², 2 dorm., 1 baño, para reformar, 11.650.000 Pts. REF. 1548. Tno. 91 378 12 51
- **VALDEACEDERAS.** Apto. de 30 m², cocina americana, a. acond., ascensor, suelos mármol, blindada, 12.200.000 Pts. REF. 1573. Tno. 91 378 12 56
- **VAGUADA.** 55 m², 2 dorm., 1 baño, parquet, ascensor, repaso, 14.800.000 Pts. REF. 1602 Tno. 91 378 12 51
- **Bº PILAR.** 55 m², 2 dorm., 1 baño, ascensor, para reformar, 14.800.000 Pts. REF. 1628 Tno. 91 378 12 56
- **VAGUADA.** 55 m², 2 dorm., 1 baño, ascensor, repaso, 15.800.000 Pts. REF. 1407 Tno. 91 378 12 51
- **VENTILLA.** 75 m², 2 dorm., 1 baño, semireformado, 11.650.000 Pts. REF. 1498 91 378 12 56
- **VAGUADA.** 55 m², 2 dorm., 1 baño, a. acond./bomba de calor, reformado muy bonito, trastero, 14.300.000 Pts. REF. 1649, Tno. 91 378 12 51
- **VAGUADA.** 55 m², 2 dorm., 1 baño, reformado para entrar, buenas vistas, 15.850.000 Pts. REF. 1664, Tno. 91 378 12 56
- **Bº PILAR.** 55 m², 2 dorm., 1 baño, a acond., trastero, repaso, 13.250.000 Pts. REF. 1663, Tno. 91 378 12 51
- **VAGUADA.** 65 m², 3 dorm., 1 baño, ascensor, c. indiv., a. acond., reformado precioso para entrar, 23.300.000 Pts. REF. 1648, Tno. 91 378 12 56
- **Bº PILAR.** 55 m², 2 dorm., 1 baño, reformado para entrar, terraza incorporada, 16.300.000 Pts., REF. 1382, Tno. 91 378 12 51
- **PEÑAGRANDE.** 80 m², 3 dorm., 1 baño, ascensor, c. central, para reformar, 21.000.000 Pts. REF. 1591, Tno. 91 378 12 51
- **VENTILLA.** 56 m², 3 dorm., 1 baño, reformado para entrar, 12.700.000 Pts., REF. 1531, Tno. 91 378 12 56
- **VALDEACEDERAS.** 60 m², 2 dorm., 1 baño, c. individual, repaso. 13.750.000 Pts. REF. 1538. Tno. 91 378 12 51
- **VAGUADA.** 65 m², 2 dorm., 1 baño, c. indiv., vistas, repaso, 16.950.000 Pts. REF. 1624. Tno. 91 378 12 56
- **PARQUE LA PAZ.** 95 m², 3 dorm., 1 baño, c. indiv., buenas vistas, repaso, 23.800.000 Pts. REF. 1641. Tno. 91 378 12 51
- **TOLEDO.** Cerca carretera general. 90.000 m². Proyecto hotel/gasolinera. 990 ptas/m². Negociables. Ref TOL. Tel. 91 407 85 99
- **LOCALIDAD SUR-ESTE:** Pie de carretera comarcal. Pequeño hotel con restaurante. Funcionando. 1.000 m². Ocasión traslado. 140 millones ptas. Negociables. Ref. S.E.S. Tel. 91 407 85 99
- **LOCALIDAD ESTE MADRID:** Hotel en tres plantas. 900 m². Funcionando. 150 millones ptas. Negociables. Ref. EST. Tel. 91 407 85 99

A & B INMOBILIARIA

OFERTAS PARA PARTICULARES

- **CADALSO DE LOS VIDRIOS:** PARCELA TOTALMENTE URBANIZADA. Todos los servicios. Ocasión. 900 m². 1.800.000 ptas. Tel. 91 407 85 99
- **SAN MARTÍN DE LA VEGA:** PARCELA 300 m² con bodega. Todos los servicios. Inicio cimientos casa. Traslado jubilación. Sólo 8.000.000 ptas. Tel. 91 407 85 99

OFERTAS PARA PROMOTORES, CONSTRUCTORES O INVERSORES

SOLARES PARA VIVIENDAS:

- **EN ALICANTE:** Por autovía, a 8 km. ciudad y 4 km. playa San Juan. Proyecto para construir 580 viviendas. 14.000 Ptas/m² repercutido. Ref. ALI. Tel. 91 407 85 99
- **COTOS SAN ISIDRO:** Ctra. Coruña, km. 80. Proyecto autorizado construcción 110 chalets. Venta solar 129 millones. Ref. COT. Tel. 91 407 85 99
- **LAS PALMAS DE GRAN CANARIA:** PLAYA DEL INGLES. Solar de 75.000 m². Proyecto residencial/hoteles. 740 millones ptas. Ref. L.P. Playa I. Tel. 91 407 85 99
- **MEJORADA CAMPO:** Solar. Permiso proyecto 33 viviendas. 145 millones ptas. Ref. MEJ. Tel. 91 407 85 99
- **COLONIA FIN SEMANA. LAS MERCEDES:** Proyecto 20 chalets. 235 ptas/m². Ref. MER. Tel. 91 407 85 99
- **PUERTA DE HIERRO:** Elevado standing. Solar autorizado proyecto 20 chalets. Zona privilegiada.. 2.000 ptas/m². Negociables. Ref. PTA. Tel. 91 407 85 99
- **SAN MARTIN VALDEIGLESIAS.** Usos terciario y dotacional. Varios. Ref. S.M.V. Tel. 91 407 85 99

SOLARES CON PERMISO CONSTRUCCION HOTELES:

- **MADRID. AVDA. AVIACION.** Proyecto autorizado con 30.000 m². Ref AVI. Tel. 91 407 85 99
- **VALDEMORO:** Término. A 200 m. de Ctra. Andalucía, en lateral autovía comarcal. Apto para equipamiento comercial con sin gasolinera. A doce minutos de urbanización de 30.000 viviendas ya en construcción. Oportunidad por herencia. 240 millones ptas. Ref. BEN. Tel. 91 407 85 99

EDIFICIOS COMERCIALES:

- **CTRA. ANDALUCIA.** A 20 minutos del centro de Madrid. Cuatro plantas en altura. Planta calle y sótano. 7.000 m² diáfanos. Aire y calefacción. Ascensor comercial y montacargas. Muy equipado. Perfecto estado. Usos autorizados: Exposición, centro comercial, residencia geriátrica, hotel, etc. Ocasión herencia. 325 millones ptas. Negociables. Ref VAL-A. Tel. 91 407 85 99
- **LOCALIDAD OESTE COMUNIDAD MADRID:** Con 6.000 habitantes de derecho + 3.000 nuevas viviendas en construcción. Edificio comercial nuevo de 3.000 m². Planta calle, sótano y primera. Alquiler a convenir. Ref. A-BRU. Tel. 91 407 85 99

GARAJES:

- **MADRID. ANTONIO LOPEZ:** Funcionando. Planta calle y sótano. 2.500 m². Ocasión. 315 millones ptas. Ref. ANT. Tel. 91 407 85 99
- **MADRID. CENTRO:** A dos calles. 1.600 m². Ocasión. 340 millones ptas. Ref. BEL. Tel. 91 407 85 99

VARIOS Y PARTICULARES

- **DEHESA DE LA VILLA:** Exterior, 71 m², 3 dorm., gas natural, Climalit, terraza, garaje opcional. Totalmente reformado. 17.500.000 ptas. 100% financiación. Facilidades hasta 30 años. Tel. 91 450 26 47

LOCAL-OFICINA SE ALQUILA

C/ Margaritas, 18. Con 2 puertas a la calle, 66 m². GRAN OPORTUNIDAD

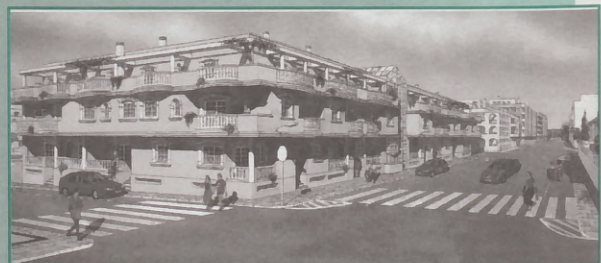
Tels: 91 579 35 68
y 91 311 73 38



- **RESIDENCIAL ARGENTA I.** Bungalows 2 dormitorios. desde 8.500.000
- **RESIDENCIAL ARGENTA I.** Bungalow 3 dormitorios. desde 9.500.000
- **APARTAMENTOS.** 2 dormitorios desde 5.500.000
- **APARTAMENTOS.** 1 dormitorio desde 4.500.000
- **CHALETs** desde 11.000.000

CREVISA, S.L.
Madame Curie, 1 bajo • 03180 Torrevieja (Alicante)
Tel.: 96 670 10 25 • Fax: 96 670 71 13

Residencial Argenta I



TECNYHOGAR
Francos Rodríguez, 59 28039 Madrid • Tel.: 91 459 97 97 • Fax: 91 459 81 92

CARTOON MANIAC

FRANCOS RODRÍGUEZ, 13
☎ 91 450 34 95
y también en
La Bañeza, 19 ☎ 91 386 42 63



Nuestros personajes:



**SIMPSON
PIOLIN**



TAZMANIA

EPI Y BLAS

y otros muchos bien conocidos por vosotros

**No te lo pierdas
VEN A VERNOS**

CARTOON MANIAC
es una tienda dedicada en exclusiva al mundo del dibujo animado en regalos y textil



Encontrarás una amplia gama de artículos y prendas de tu agrado:

- CAMISETAS
- TOALLAS
- CALCETINES
- CORBATAS

y todo tipo de artículos para regalos

Ayuntamiento de Madrid

**M miguel
M muebles**



**MOBILIARIO
DEL HOGAR**

Armarios empotrados a medida
Sin obras • Diseño moderno
FACILIDADES HASTA 36 MESES
VILLAAMIL, 31 ☎ 91 311 41 33

¡Ven a vernos!



FUTBOL FEMENINO

**NIÑAS DE 12 AÑOS
EN ADELANTE**

**ESCUELA DE
FUTBOL MIXTO**

DE 4 a 9 AÑOS

Información ☎ 91 316 02 84



Automóviles MO-RO

• **MECÁNICA** • **ELECTRICIDAD** • **CHAPA** • **PINTURA** •
SERVICIO OFICIAL
VEHÍCULOS NUEVOS
Y USADOS

Servicio de confianza

Exposición y talleres:

Marqués de Viana, 71 ☎ 571 72 11 • 571 72 48





PROMOCIONES PLAYA

COSTA ESTRELLA S.L.

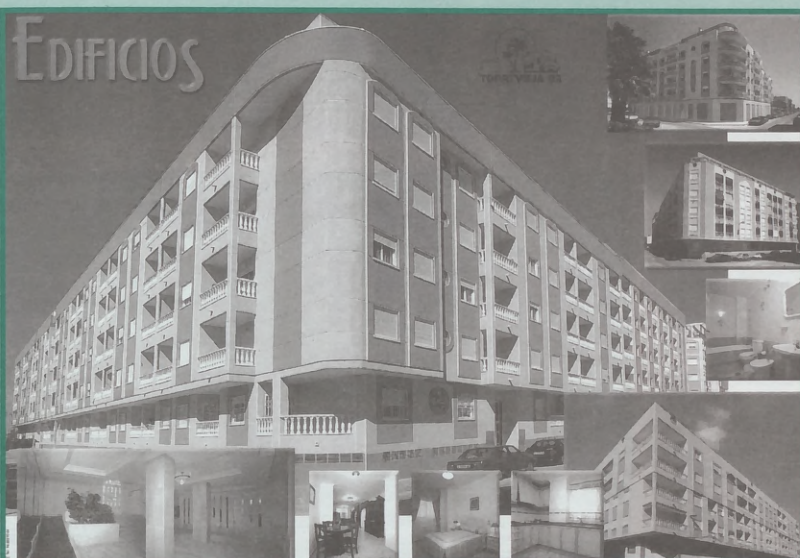


GRUPO DE EMPRESAS TORREVIEJA '93

ESTUDIOS • CHALETS
• BUNGALOWS •
• APARTAMENTOS •

TORREVIEJA • LA MATA • GUARDAMAR

¡SU CASA EN LA PLAYA!



TORREVIEJA '93

**IMPORTANTE EMPRESA
CONSTRUCTORA,**

ofrece una gran variedad de
productos, tanto en Torre Vieja
como en Guardamar y
playas de la Zenia.

Directamente del Constructor,
con unas prestaciones que
superan el mercado de
la construcción y que invita
a conocer sus productos.

**SALIDA TODOS
LOS FINES DE SEMANA
(y días de diario)**

**GRATIS
VIAJE+HOTEL**

en pensión completa

**ENTIDADES
COLABORADORAS:**

Servizona, S.L.

Av. Menéndez Pelayo, 18
MADRID

☎ 91 502 08 64

Servizona, S.L.

Pº de los Pinos, 2. C. Comercial
ALCALÁ DE HENARES

☎ 91 883 61 60

Servizona, S.L.

Virgen del Val, 7
ALCALÁ DE HENARES

☎ 91 878 91 61

Servizona, S.L.

Pº de los Curas, 7.
ALCALÁ DE HENARES

☎ 91 882 06 86

TGB

Gerónima del Moral, 16
CIEMPOZUELOS

☎ 91 893 08 81

Gestiones Inmobiliarias

Aleamar

Cáceres, 11. ALCORCÓN

☎ 91 477 02 30

Agencia Inmobiliaria

'Don Pepe'

Avda. de la Albufera, 46

☎ 91 477 07 88

Hercan

Alcalá, 72
MADRID

☎ 91 576 92 57

Inmobiliaria y Gestión
Casamadrid, S.L.

Ricardo Ortiz, 16

☎ 91 725 23 00

Hogar 3

Fuenlabrada, 1
ALCORCÓN

☎ 91 486 00 09

Asesores Inmobiliarios

Díaz y Martín

Celinda, 9. LEGANÉS

☎ 91 693 19 88

Asto. Inmobiliario y Financiero

Soneira, S.L.

Segovia, 5. LEGANÉS

☎ 91 698 67 64

Gestiones Inmobiliarias

'Rubio'

Móstoles, 3. FUENLABRADA

☎ 91 690 55 77

Gestiones Inmobiliarias

'Rubio'

Móstoles, 35. FUENLABRADA

☎ 91 609 93 18

Eurocasa

Camino Viejo de Leganés, 122
MADRID

☎ 91 466 77 16

A&Ceballos, S.L.

Avda. de la Constitución, 1
AZUQUECA DE H. (Guadalajara)

☎ 949 26 28 57

Oficina Central: C/ La Bañeza, 8 • MADRID ☎ 91 739 88 35

MICROINJERTO DE CABELLO

Tratamiento de la alopecia

El pelo es un importante componente de nuestra propia imagen. Su pérdida se ha interpretado como un molesto signo de madurez. Es por ello que la inmensa mayoría de los que la padecen han intentado en algún momento detenerla. Además, en la mayoría de los casos, la pérdida de pelo afecta al bienestar personal.

Los tratamientos médicos-cosméticos pueden, en ciertos casos, retrasar la caída del pelo. Pero su marcado carácter hormonal y hereditario hace difícil su tratamiento preventivo y, por ello, es imposible modificar su evolución hasta la irremediable alopecia.

Sólo existe una solución médica que permita la recuperación de parte del pelo perdido: es la técnica del trasplante de pelo natural del propio paciente.

Aplicar la técnica correcta e informar al paciente de las posibilidades reales del tratamiento son las claves que garantizan el éxito de esta intervención.

La alopecia

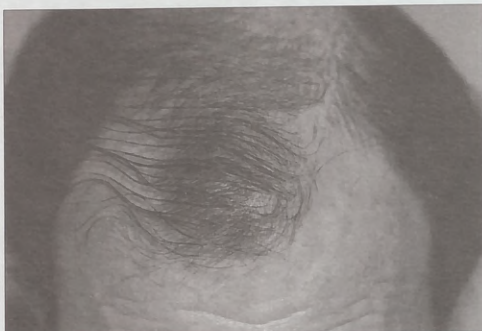
La alopecia es el término médico que se da a la calvicie y su proceso. Es un trastorno que afecta tanto a hombres como a mujeres. Sus causas son varias. En un 10% son debidas a causas secundarias tales como el estrés, quemaduras, postparto, etc.

El restante 90% es la llamada alopecia androge-

nética o calvicie común, debida a una predisposición genética y a un factor hormonal (los andrógenos). En este caso sólo se ven afectados los pelos de la zona superior de la cabeza. Los de la zona parietal y de la nuca no son sensibles a la acción destructora de esta hormona y están programados genéticamente para durar toda la vida. Por esta razón, este tipo de pelo sigue su ciclo normal de crecimiento aunque sea transplantado.

Técnica de la intervención

La técnica de obtención de los folículos donantes consiste en extraer pelo del propio paciente de las zonas laterales o de la nuca, de donde nunca cae. Una vez obtenidos, se fragmentan en microinjertos de uno o dos pelos y en miniinjertos de tres o cuatro pelos. Estos son insertados en las zonas alopecias afectadas donde seguirán su propio proceso de desarrollo, consiguiendo un crecimiento natural.



PREGUNTAS MAS FRECUENTES

¿Cómo es la intervención?

Se practica bajo anestesia local y es prácticamente indolora. Previamente se realiza un estudio clínico de cada paciente para valorar sus posibilidades reales. Nos requiere estancia clínica.

¿Cómo es el postoperatorio?

Requiere unos cuidados mínimos los primeros días, aunque no será necesario llevar ningún tipo de vendaje.

¿Quedan cicatrices?

Las cicatrices invisibles no existen. En todo caso, éstas son mínimas y nunca suponen un problema estético. De la misma forma, la zona de la que se extrae el pelo no muestra ninguna señal porque la finísima cicatriz queda oculta por el pelo circundante.

¿Cuánto tiempo dura una sesión?

La duración aproximada es de tres horas por intervención.

¿Cuántas sesiones son necesarias?

Al ser un tratamiento individualizado, las sesiones variarán en función del tipo y grado de alopecia. A modo de orientación diremos que para pequeñas alopecias será

suficiente una sola sesión y, para las grandes, entre tres y cuatro.

¿Cuánto tiempo transcurre entre dos sesiones?

El propio paciente es quien lo marca, pero lo aconsejable es distanciarlas entre cuatro y seis meses.

¿Cuántos pelos se injertan por sesión?

El número variará según la densidad del propio paciente, la media es aproximadamente de 2.500 a 3.000 pelos por sesión.


¿Requiere algún mantenimiento o cuidado especial?

Una vez crecido el pelo no requiere ningún cuidado especial. Este sistema no crea ninguna dependencia y para el mantenimiento o corte del pelo, se puede ir a cualquier peluquero.

¿Cuánto tiempo duran los resultados?

Los pelos son definitivos y para toda la vida. Esta afirmación está fundada en los resultados conseguidos por trasplantes desde el año 1959 así como nuestra propia experiencia de más de 10 años.

Tras un período de adaptación de tres a cinco meses, los folículos transplantados iniciarán su crecimiento normal y definitivo de un centímetro al mes. Durante el período de seis a doce meses después de la intervención, el nuevo pelo seguirá cre-

ciendo en longitud y diámetro. Su resultado será óptimo a los diez o doce meses y obtendremos un pelo con iguales características a las de su zona de origen. Esta técnica es la solución ideal para la alopecia de carácter hereditario. 



INSTITUTO MEDICO DE NUTRICION CIRUGIA Y ESTETICA

Finisterre 20 Madrid / Simon Hernandez 30 1º B Mostoles

Cuidamos tu salud y Mejoramos tu imagen

Internet: www.estratega.com/im PLANES DE FINANCIACION A TU MEDIDA

MEDICINA ESTETICA

Aumento de labios, pomulos, etc maquillaje, mesoterapia, rejuvenecimiento

SIN ANESTESIA

LIPOESCULTURA

Rebaja de forma sencilla la grasa de tu cuerpo

CIRUGIA ESTETICA

FOTODEPILACION

Técnica eficaz indolora rápida cómoda y duradera

DEPILACION LASER

PROBLEMAS DE PESO

Peso ideal sin pasar hambre dietas personalizadas

NUTRICION

ESTETICA

Cuidamos tu piel, tratamientos faciales y corporales. Quiromasaje.

ESTETICA DE CABINA

PIEL NARANJA

Alisado total de la piel con sistema de planchado

SILHOUETTE



91 315 04 04 / 617 57 06 Te informan, asesoran y atienden especialistas y profesionales

Ver GUÍAS COMERCIAL, DE SERVICIOS E INMOBILIARIA en págs. 15 a 24

Ayuntamiento de Madrid

"CLUB DEPORTIVO SACONIA: EL FRUTO DE UNA GRAN LUCHA DIARIA"

A muchos ya nos suena el nombre "Club Deportivo Saconia", pero para todos aquellos que no lo conozcan, les diremos que designa lo que han dado de sí 21 años de esfuerzo constante y de trabajo colectivo. El entrenador y responsable de este equipo es **Jesús Díaz Martínez**, un ebanista del barrio de Saconia, que a sus 52 años sigue luchando por que este barrio mejore día a día. Ayudado desde sus comienzos por otras muchas personas con iguales aspiraciones, ha logrado que algo que empezó como un sueño llegara a convertirse en realidad.

Una mirada hacia el pasado

Todo comenzó como un hobby para pasar los ratos de algunos sábados por la mañana. Once chicos fueron los protagonistas del comienzo de esta aventura; al principio solamente jugaban partidos amistosos con otros equipos del barrio, pero poco a poco fueron creciendo y mejorando de la mano de sus entrenadores, y se fueron introduciendo en los juegos

municipales hasta que al final consiguieron federarse. Los niños se convirtieron en 10 equipos que englobaban todas las categorías, formados por unos 250 jugadores entre niños y no tan niños. La primera meta que se puso **Jesús Díaz** fue tener un equipo en 1ª Regional de Aficionados, cosa que consiguió con el esfuerzo de todos. Pero aquellos tiempos se han quedado en el recuerdo de muchos, y la situación actual es, por desgracia, distinta.

Escuela Mixta de Fútbol

Actualmente **Jesús Díaz** se dedica más específicamente a su Escuela Mixta y al equipo de fútbol femenino que lleva ya 4 años funcionando. Esta Escuela comenzó a funcionar con la entrada de **Jesús**; en ella todos los niños y niñas del barrio de 4 a 9 años, aprenden a jugar a la vez que se divierten. La única condición que se necesita para entrar es quererlo, y pagar una pequeña cuota mensual. Todos los sábados de 12.30 a 14.30 podemos ver a nuestros pequeños dando patadas al balón en el campo del Club Depor-



Jesús Díaz Martínez es entrevistado por nuestra redactora.

tivo San Federico (c/ Alcalde Martín de Alzaga).

El principal problema que está atravesando esta escuela es que "cada vez hay menos niños que se apuntan", según palabras del propio **Jesús**. Las razones pueden ser varias, pero este es un barrio que en los últimos años está creciendo y renovándose; y esta es una opción muy buena para todos aquellos padres atareados ya que los niños quedan al cargo de tres adultos responsables.

Además desde hace 3 temporadas, el Club Deportivo Saconia mantiene un acuerdo con el San Federico, para poder entrenar en su campo a cambio de un alquiler y de pasárselos los niños a medida que se van haciendo mayores.

Pero no todo es tan sencillo como parece; la financiación se está convirtiendo en uno de los problemas más acuciantes, puesto que el alquiler de este campo les cuesta cada temporada 200.000 pesetas, aunque sólo puedan usar el campo 2 horas semanales, y eso con la condición de que estén presentes en los entrenamientos alguno de los presidentes, o bien el del San Federico o el del Saconia, puesto que no se le facilita un juego de llaves para entrar con libertad. El dinero se obtiene gracias a las cuotas mensuales que los padres de los chicos y chicas pagan men-

sualmente, a la venta de lotería y similar; y a veces incluso, del propio bolsillo de **Jesús**, porque no tienen ninguna clase de subvención ni de ayuda por parte de otros clubes del barrio. El afán de triunfo nos hace ser a veces muy egoístas y no ver las buenas acciones aunque las tengamos delante de nuestras narices.

Fútbol Femenino


Esta es la última aventura del Club Deportivo Saconia. Este equipo lleva 4 años funcionando, aunque como el mismo **Jesús** reconoce, "es más difícil conseguir jugadoras quizás porque los padres son más reacios a que las niñas jueguen al fútbol, y por el propio enfoque de las niñas que cambia radicalmente a llegar a cierta edad".

Aún así, chicas de 14 a 21 años juegan juntas hasta que haya suficientes jugadoras para hacer por lo menos 2 equipos, lo cual esperamos que suceda pronto.

Este equipo está en categoría Femenina Preferente y en esta temporada ha conseguido un Trofeo a la Deportividad, como ya habían conseguido sus antecesores.

Ahora el sueño por el que este club está luchando, se centra en conseguir algún tipo de ayuda económica o en su defecto, un campo en el que estos chicos y chicas puedan entrenar más tiempo y por menos dinero, para que así los ingresos se puedan destinar a mejorar los equipos.

Desde hace un tiempo se está en negociaciones con el vocal de deportes del Distrito de Tetuán para que se les de una autorización para usar un campo que está en total desuso. Ha recibido continuas negativas, en las que aduce como única disculpa que en esa zona está prevista la construcción de una avenida. Pero esos proyectos son, de momento, simplemente eso; y hasta que se aprueben y se lleven a cabo, sea el tiempo que sea, el campo podría ser utilizado por estos niños, lo cual redundaría en beneficio del Club Deportivo Saconia y sobre todo del propio barrio.

 **Ana Alvarez**



Niños y niñas aprenden y se divierten en la Escuela de Fútbol.

Bajo este epígrafe dedicaremos mensualmente una o dos páginas a espacios aparecidos en los medios de comunicación y que consideremos de interés para nuestros lectores

'EL PAÍS', viernes, 14 de mayo de 1999

Un juez justifica una pena leve porque llevaba "años arreando hostias" al reo

El magistrado se despide de Málaga con un lenguaje insólito

ANTONIO MÉNDEZ, Málaga
Un magistrado ha dejado como legado de su paso por la Audiencia de Málaga una última sentencia, redactada en términos insólitos, en la que condena a la pena mínima a un delincuente habitual porque le ha cogido cariño,

después de "muchos años arreándole hostias". El juez, José Manuel Ruiz Fernández, explica en los fundamentos de derecho de la sentencia que el acusado está "muy acabao" y que la ley impone "menos pena a los choris si les trincan y se comen el marrón".

El juez de Instrucción número 9 de Málaga —que, según fuentes judiciales, optará próximamente a un juzgado de lo contencioso-administrativo en Madrid— resuelve con ese razonamiento su decisión de castigar con una mínima multa de 6.000 pesetas a un toxicómano que trató hace dos años de robarle los cupones a una vendedora invidente. La vendedora se resistió hasta que llegó en su auxilio la policía.

El instructor confiesa que le hubiera gustado absolverle, pero "no me deja el juez que llevo dentro", dice, y el fiscal, "que es muy buena gente, pero es fiscal, y se va a cabrear, y con razón".

El juez lucubra en la sentencia, que ha causado estupor en la Audiencia Provincial de Málaga, sobre el delito y la lógica que de él se desprende para condenar en su grado máximo: "Porque, vamos, intentar manganle los cupones a una ciega es ya lo

último; aunque sea una ciega con un par de..., como en este caso. Aunque bien es cierto que casi todos los vendedores de cupones los tienen bien puestos y es difícil dársela con queso".

"Darle caña"

Explica que "hace feo" ir quitándole los cupones a los ciegos y que habría que "darle caña" al procesado, "pero luego resulta que el hombre te sale con lo de la droga y el síndrome y el mono, y que estaba muy colgao, y, vaya, si total no llegó a quitárselos...".

Tras esos argumentos y las citadas referencias a que es la última sentencia que dicta como juez de instrucción, así como las alusiones a la pena y el cariño que siente por un condenado que está en las últimas, agrega: "Son muchos años arreándole hostias al pobre hombre, y encima me voy de Málaga y le dejo en la cárcel". Y concluye: "Un mes de multa, y no se hable más".

El juez tampoco escatima explicaciones sobre la cuantía del castigo. "Si no tiene un duro el hombre, pues qué le vamos a poner: la mínima, 200 pesetillas por día, como el del anuncio del giliflautas ése de la ilusión (hombre, qué casualidad, ese abominable anuncio es de la ONCE, me parece)".

Fuentes judiciales aseguraban ayer que el Consejo General del Poder Judicial (CGPJ) abrirá un expediente al juez, que tiene en su haber otras sentencias polémicas anteriores a ésta, del 7 de mayo.

La Inspección del Poder Judicial ya investigó a un juez de familia de Tenerife por incluir en sus resoluciones verbos rípidos o expresiones afrentosas que la comisión disciplinaria creyó susceptibles de expediente por "desconsideración" a los ciudadanos (véase EL PAÍS del 6 de abril).

Y usted... ¿qué opina?

'ABC', martes, 14 de mayo

Seis meses de cárcel para el piloto que cortó el cable del teleférico

Washington. Afp

El piloto de un avión militar norteamericano que en febrero de 1998 cortó el cable de un teleférico en Italia, provocando la muerte de 20 personas, fue condenado ayer a seis meses de cárcel y expulsado del cuerpo de Marines por obstrucción de la justicia, anunció un portavoz del Ejército.

Se trata del capitán Richard Ashby, de 32 años, quien el viernes fue hallado culpable de obstrucción de la justicia por una corte marcial de Camp Lejeune, Carolina del Norte.

«La condena ha sido la expulsión del cuerpo de Marines, el cese del pago de todos sus salarios y subsidios y seis meses de cárcel», declaró el portavoz, el mayor Scott Fazekas.

El piloto, quien fue absuelto el 4 de marzo pasado del cargo de homicidio involuntario en el accidente de teleférico de Cavalese, fue juzgado por separado por los cargos de conducta indigna de un oficial, de conspiración y de obstrucción de la justicia por haber retirado un video de la cabina del avión.

Ashby piloteaba el EA-6B Prowler en un vuelo de entrenamiento en los Alpes italianos, el 3 de febrero de 1998, cuando seccionó un cable del teleférico, cuya cabina se precipitó al vacío con sus 20 ocupantes. Los fiscales estiman que el video del vuelo de la tripulación mostraba que el avión volaba demasiado bajo y demasiado rápido cuando seccionó el cable. Schweitzer, quien se declaró culpable de obstrucción de la justicia, fue expulsado del Cuerpo de Marines el 2 de abril pasado.

¡COMO ESTA EL MUNDO, FACUNDO!

Claro que es en Italia, pero los 'americanos' son los mismos

'ABC', viernes 7 de mayo de 1999

Actores, humoristas y presentadoras de TV, entre los asiduos a los casinos ilegales desmantelados

Todo apunta a que el caso se resolverá con una simple sanción administrativa

MORALEJA : ... Y dijo el guardia Maragas: "¿Quién ha sido el del pedo?". "El hijo del alcalde", contestaron todos a una. "¡¡¡Vaya pedo!!!", afirmó Maragas...

'ABC', martes 4 de mayo de 1999

El Supremo baja de 26 a 3 años la pena de cárcel a un hombre que abusó de sus hijas

No considera violación la introducción de un dedo en la vagina

El Supremo ha rebajado de 26 a 3 años la pena de cárcel que la Audiencia de Murcia impuso a Luis Alberto Baleriola por abusar sexualmente de sus dos hijas, de nueve y dos años de edad. La sentencia rechaza que la introducción del dedo en la

vagina constituya un delito de violación (que castiga el acceso carnal, la introducción de objetos o la penetración bucal o anal) pues por «objetos ha de entenderse elementos materiales» entre los que no se cuentan las partes del cuerpo humano.

Por muchas razones que esgrima el Supremo, no entra en nuestras modestas mentes tamaña penalización.

Y como, además, luego este indigno ejemplar observará una 'intachable' conducta en el penal, en unos meses lo tendremos fuera, para que siga dando ejemplos de 'paternidad'...

EDUCACIÓN INFANTIL DURANTE EL PERIODO ESTIVAL

Queridos padres: Las vacaciones estivales nos ofrecen una posibilidad única cada año de aproximarnos más al mundo infantil de nuestros hijos pequeños, que en definitiva es también, el nuestro, ese niño interno que todos los adultos, en mayor o menor medida, sentimos dentro.

Fijáos bien que hablo de sentimientos. ¡Ser como niños! Y permitirme deciros, después de muchos años de experiencia en Educación Infantil que el niño no entiende otro lenguaje que el suyo. Y éste lenguaje no es ni más ni menos que sus propios sentimientos y contenidos emocionales. Y los sentimientos de un niño sano, si no lo hemos enfermado ya, son siempre lúdicos, atractivos y tremendamente creativos. Siempre son experiencias de búsqueda, descubrimiento y contraste.

A mi entender, lo primero que tenemos que hacer con nuestros hijos en verano, alejados ya de los quehaceres cotidianos, es jugar con ellos, aprender juntos a descubrir ese mundo maravilloso que poco a poco va revelándose ante sus ojos. Un mayor contacto con la naturaleza, disfrutar intensamente del ocio hace las delicias de nuestros hijos. Pero no olvidemos que es un periodo importantísimo de su educación; sencillamente aprender de otra forma y aprender otras cosas. Ellos conviven más intensamente con familiares y

amigos, varían de actividades y amplían sus conocimientos.

En realidad, la Escuela Infantil es un complemento de la vida familiar de los niños, importante desde luego, pero un complemento.

Y precisamente por esto, es necesaria la comunicación y el intercambio de experiencias entre la escuela y los padres.

Es necesario que el niño coma durante las vacaciones, conserve los hábitos adquiridos durante el curso, dedicando algunos ratos de su ocio a consolidar los conocimientos impartidos en las clases; y si compartimos este juego con ellos, mucho mejor.

Alcanzar el aprendizaje verbal mediante cuentos, incluso escenificados y al aire libre es una manera maravillosa de aprender. Repasar la lectura y el cálculo ayuda a los niños a no olvidar conceptos básicos que van a necesitar cuando se reanuden las clases.

Y para los más pequeños, tratar de conservar los hábitos y horarios de comidas, el control de esfínteres y dentro de lo posible las horas de sueño. Y eso sí, disfrutar; disfrutar mucho de las cosas sencillas, desde un largo paseo por el monte a unas horas de descanso bajo el sol.

Los niños para ser felices no necesitan grandes cosas. Lo importante para ellos no es lo que hagamos, sino cómo lo hagamos, y de nosotros depende que simplemente observar un hormiguero sea una experiencia inolvidable para nuestros hijos.

Deseamos a todos los lectores de la revista Dehesa de la Villa unas maravillosas vacaciones en compañía de vuestros hijos y daros a ellos, los niños siempre os lo devolverán multiplicado.

Fernando Martínez Amaya
Director Escuela Infantil PATUCO

En realidad la educación infantil es un complemento de la vida familiar de los niños

CENTRO DE EDUCACIÓN INFANTIL

PATUCO



- Nido especializado •
- Información diaria del seguimiento del niño •
- Servicio médico-pediátrico diario •
- Jardín propio • Servicio de comedor •

0 a 6 años

Personal especializado
Horario: 7,30 a 17,30 horas

INICIACIÓN AL INGLÉS
DESDE LOS 3 AÑOS
ESTIMULACIÓN PRECOZ



15 años de seriedad nos avalan

Francos Rodríguez, 57

91 450 67 42

(cita previa)



Las cartas dirigidas a la revista Dehesa de la Villa se deben enviar a: Revista DEHESA DE LA VILLA; calle Bravo Murillo, 209 1º. 28020 Madrid

Los textos deben escribirse a máquina y tener un espacio aproximado de un folio. Las personas que no dispongan de máquina de escribir u ordenador lo harán en letra mayúscula o muy legibles. No se admiten cartas con seudónimos. DEHESA DE LA VILLA se reserva el derecho a publicar las cartas recibidas. Gracias por su siempre beneficiosa colaboración.



Soy vecino del barrio de Villaamil, muy contento por cierto de poder disfrutar del tan deseado como necesario Metro casi a las puertas de mi casa. Pero lamentablemente los vecinos de este barrio, tenemos una pega muy especialmente los que como yo, aunque no muy mayor, si bastante "usado".

Después de haber realizado una estupenda obra aunque con goteras, dicho sea de paso, presumimos los vecinos de estos barrios de disponer de la boca de Metro más bonita de Madrid, creo que España y como no conozco otras líneas para mí es la más bonita del mundo mundial, como se oye decir ahora; pero aquí viene el "pero", se han olvidado que los que vivimos a este lado del ecuador métrico que somos los vecinos del Barrio de Villaamil en el espacio de la calle de San Restituto, comprendida entre las calles de Valle de Ansón y Emenenciana Zurita, o sea sólo unos ciento veinte metros de una antigua y estrecha calzada de una sola dirección y contraria a la estación del Metro, sólo en ese mínimo espacio de terreno, que cuando caen cuatro gotas se pone in-

transitable y en verano por el polvo, insoportable. Hubieses sido la guinda del pastel y por el contrario ahora parece, como si expresamente hubieses dejado, por considerar al barrio de Villaamil como menos importante.

Lo triste de todo esto es que durante estos meses pasados se ha estado construyendo o mejorando el pavimento de otras calles con menos necesidad que esta pero por lo visto de mayor interés electoral, y que pasado el 13 de junio nos las vamos a ver y desear por mucho que nos empeñemos y tal vez hasta dentro de tres o cuatro años nadie se vuelva a acordar por su interés más que del nuestro.

Angel Díez



Estimados señores y señoras de la redacción de la revista Dehesa de la Villa: Después de muchos intentos fallidos de escribirles para hacerles saber una situación que, a mi modo de ver y supongo que también de otros muchos vecinos del barrio, sucedieron, al final me decidí a comunicarles por escrito una denuncia por la actual situación de un cruce de calles muy peligroso



El cruce de las calles Antonio Machado, Juan Andrés, Isla Malaita y Joaquin Lorenzo resulta altamente peligroso.

en el que cada dos por tres hay un accidente importante.

Prácticamente todos los días y casi a todas horas escucho desde mi domicilio frenazos, pitadas, bocinazos y demás escándalos sonoros típicos de un cruce sin visibilidad y donde los coches que circulan por Antonio Machado en dirección bajada principalmente, se encuentran con los que salen de la calle Isla Malaita y de la avenida de Juan Andrés, que son las tres cuesta abajo, pero siendo Antonio Machado la más rápida por su anchura y longitud, hacia Joaquín Lorenzo. También ocurre que los que bajan

por Juan Andrés no tienen visibilidad y tienen que meterse casi en el cruce para mirar con el consiguiente peligro de colisión. Sin necesidad de rodeos y creo que es de conocimiento general que es necesario un control semafórico en este cruce, que evitaría muchos accidentes, sustos y frenazos que a todos nos perjudican y nos inquietan. Pienso que nadie mejor que ustedes pueden llevar a cabo los trámites necesarios para solicitar al Ayuntamiento la instalación de los semáforos que son muchísimo más baratos que la vida de cualquier persona, ¿no?

Antonio López-Cordón

ESTUDIO JURÍDICO Y PSICOLÓGICO

JURÍDICO

- LABORAL: Nóminas, Seguros sociales, Despídos
- FISCAL: Impuestos, Sociedades, Declaraciones Renta
- CONTABILIDAD
- EXTRANJERÍA
- FAMILIA
- MEDIACIÓN

PSICOLÓGICO

- NIÑOS Y FAMILIA
- ADULTOS

Blasco de Garay, 18 centro izda. 28015 MADRID

GRUAS SANCHEZ



¡RESOLVEREMOS SUS DIFICULTADES!

¡Servicio permanente!

- REMOLQUE DE VEHICULOS DE GRAN TONELAJE, AUTOCARES, TURISMOS Y MOTOS.
- ROBOT ESPECIAL PARKING Y REPARACIONES 24 Hrs.



91 459 72 28
91 459 72 39



San Raimundo, 6 -28039 MADRID

PROBLEMAS LEGALES

REMITANOS SUS CONSULTAS AL

91 450 82 02

■ **CASO 1: INQUILINO ENGAÑADO.**

Si se echa a un inquilino de la vivienda porque la necesita el dueño para que la ocupe una hija y luego pasa el tiempo y la hija no ocupa la vivienda, ¿puede el inquilino reclamar para volver a ocupar él la vivienda?. Yo dejé el piso de buena fe; ha pasado un año y la casa que tenía alquilada sigue vacía.

RESPUESTA: Bien, con los datos que me aporta, no sé si Vd. arrendó la vivienda, antes o después de 1994. Voy a suponer que fue antes. Por consiguiente, en base a la disposición transitoria de la ley 29/1994 del 24 de noviembre LAU (actual). En la disposición transitoria primera, contratos celebrados a partir del 9 de mayo de 1985, se regirán por el decreto 4104/1964, LAU (antigua).

Sin perjuicio de que pueda Vd. reclamar una indemnización en las mismas condiciones del contrato primitivo que Vd. tenía. Además, el propietario no podrá ya intentar echarle otra vez alegando la misma causa de necesidad de vivienda para sus hijos, hasta que pasen tres años contados desde que Vd. retorne a la vivienda. La ley no dice que si la persona para la que se reclama la vivienda no la ocupa antes de que transcurran tres meses contados a partir de la fecha del desalojo, o la ocupa, pero después la alquila, la cede o la vende a otra persona antes de que pasen dos o tres años, el inquilino desahuciado podrá instar ante el Juzgado la recuperación de la vivienda y del contrato y además reclamarle indemnización por todos los daños, perjuicios y gastos que se le hubieran ocasionado. Podrá ejercer ese derecho antes de que transcu-

ran tres años y tres meses desde la fecha de la ocupación. Además se podría entender que se ha cometido fraude de ley en base al artículo 6 y 7 del Código Civil.

■ **CASO 2: REPARTO DE UNA HERENCIA.**

¿Cómo se reparten los bienes de una persona que no deja testamento y tiene hijos, padres, abuelo, cónyuge y hermano?

RESPUESTA: Cuando no hay testamento, se llama herencia intestada, y es el Código Civil quien regula la participación hereditaria. Los herederos universales son siempre los hijos que se reparten la herencia a partes iguales entre ellos. Si son menores, su representante legal, sea el padre, la madre o los abuelos, administrarán la herencia, guardándola en su beneficio hasta que sean mayores de edad.

Si unos hijos son mayores de edad y otros no, se puede repartir la herencia actuando los mayores en nombre propio y los menores por medio de su representante legal. Los hijos del causante, o los nietos si ha fallecido alguno de los hijos dejando a su vez hijos, tienen derecho a la herencia mientras subsista un hijo o nieto del fallecido. El cónyuge, en estas circunstancias de ausencia de testamento, sólo tiene un derecho de usufructo de un tercio del fallecido. A falta también de éstos, lo heredarán todo el cónyuge. Si tampoco existe éste, heredarán todos sus bienes los hermanos, sobrinos y primos carnales. Estos últimos representan el cuarto grado de parentesco. Sin no hay parientes en este cuarto grado, la herencia es para el Estado, la regla general en caso de sucesión intestada es el pariente más cercano en grado excluye al más remoto.

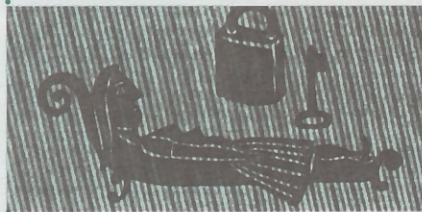
José Antonio Antoranz
Abogado. Predoctor en Derecho Civil-Procesal.
C/ Aguilafuente, 89. • Telf.: 91 450 78 50 • Móvil: 630 70 53 53

CUANDO HABLAMOS DE PSICOTERAPIA ¿QUE QUEREMOS DECIR?...

En la tarde de mi 30 cumpleaños, y después de un día que prometía lo mejor para la noche, descubrí con horror que Juan, mi novio, ya no quería seguir saliendo conmigo. Mi mundo se vino abajo. Me dijo que mi inseguridad y dependencia de él le habían llevado a sentirse tan agobiado que no podía más. Rápidamente llamé a mi mejor amiga y le conté entre lloros mi sufrimiento, y lo mismo hice con mi her-

Mi hermana me había explicado que una psicoterapeuta es una ayuda que nos guía para entendernos y tratar nuestros propios problemas, y el psicoterapeuta es alguien cercano y accesible, mientras que un análisis es más profundo, un poco como en las películas, y el analista es más lejano y distante. Yo iba a tratar con una psicoterapeuta, eso me relajó. Cuando llegué me recibí una chica sonriente, de unos 35 años, como mi

hermana. Nos sentamos frente a frente y hablamos de todo un poco; luego me preguntó de mi vida, familia e historia. Tras 40 minutos sin parar de hablar descubrí que, después de todo,



no había sido tan difícil. Me escuché decir cosas que no imaginaba que pudiera contarle a nadie y no pasaba nada. La psicoterapeuta escuchaba, preguntando cosas de vez en cuando. Sentía una mezcla entre alivio y fastidio por lo que contaba, pero tenía claro que iba a volver. Te dicen que hay que dar continuidad a los contactos para que la psicoterapia funcione y así pensaba hacer. Quedamos para la siguiente sesión y salí pensando ¿y qué va a pasar el próximo día?, ¿de qué voy a hablar?. Tenía curiosidad. Nuestras características personales se basan en experiencias adquiridas en la familia y relaciones, nuestros problemas son a menudo dificultades infantiles que no pudimos o supimos resolver y que hemos ido repitiendo. Así, relacionando el pasado y el presente, podemos resolver ambos. Entendí porque me habían pasado ciertas cosas y el porque Juan me había dejado. En 6 meses aprendí acerca de mi misma mas que en 30 años.

La psicoterapia duró un poco más de un año. La conclusión de la psicoterapeuta fue que yo era una persona con carácter, que yo era quien había realizado el trabajo y que ella sólo me ayudó a ver lo que yo podía conseguir.

Volví a hablar con mi amiga y mi hermana y, con resistencia, concerté una entrevista con esa psicóloga. Camino de la entrevista me sentía muy rara, iba a hablar con una extraña de algo tan personal como es que te deje el novio y encima tenía que pagarla, ¡estaba claro que tenía que estar loca!. Pero ahí estaba yo, camino de mi cita.

mana, a la que yo tenía por buena conocedora del alma humana porque era psicóloga. Yo esperaba un consejo, una idea de qué hacer y cómo para recuperar a Juan, pero lo que me dijo hizo que mi mundo volviera a caerse. Ella le daba la razón a Juan y me sugería que fuera a un psicólogo, recomendándome a una colega suya. Ahí me quedé atónita. ¿Yo tenía que ir a un psicólogo?. ¿Es que estaba tan mal?. ¿Cómo era que nadie antes me lo había dicho?... Pensaba que mi vida no era tan mala; un trabajo de 8 a 3 que me daba lo suficiente para pagar mi piso de alquiler y disfrutar de mi tiempo libre con cierta holgura; 2 días en semana a clases de inglés y 1 a gimnasia; charlas con las amigas; y, por supuesto, mi novio. Todo parecía ir bien y ahora Juan ya no estaba y yo tenía que ir a un psicólogo, ¡no lo podía creer!...

Volví a hablar con mi amiga y mi hermana y, con resistencia, concerté una entrevista con esa psicóloga. Camino de la entrevista me sentía muy rara, iba a hablar con una extraña de algo tan personal como es que te deje el novio y encima tenía que pagarla, ¡estaba claro que tenía que estar loca!. Pero ahí estaba yo, camino de mi cita.

Melba Aragón. Dra. en Psicología. Estudio Jurídico y Psicológico. C/ Blasco de Garay, 18. ctro. izqda. 28015 Madrid. ☎ 91 593 94 37

LA VIDA EN COMUN

El barrio es un retazo de ciudad que tiene por su propia condición un sabor especial para quien vive entre las cotas que lo delimitan.

P. GREEN SCHOOL



English School

Av. Juan Andrés, 64

☎ 91 316 48 38

ABIERTA MATRÍCULA CURSO 1999-2000
También Cursos de Verano (Recuperaciones)



ALUMNOS DESDE LOS 5 AÑOS
Primaria • ESO • BUP • COU

Profesorado nativo debidamente cualificado
Grupos reducidos de alumnos

Atención personalizada al alumno que lo necesite

GRUPOS DE ADULTOS EN TRES NIVELES:
Principiantes • Medio • Adultos

Cursos de 15 días en Inglaterra (mes de julio)
Estancia en ENGLISH STUDIES CENTRE

Hito de convivencia en que confluyen todas las circunstancias que concurren en el hacer diario y cotidiano.

Espacio urbano al que identifican lugares paseados y habitados, ventanas que se abren o se cierran, madrugadas, largos atardeceres, luces nocturnas, voces y ruidos, el barrio es el enclave y es el límite.

La calle es el punto de las citas para las compras y los escaparates, para las breves charlas mañaneras, para el café o la copa en esa esquina. Si el barrio es siempre posible referencia,

la calle es dato personal y vivo, una casa y un número son señas que circunscriben ya el entorno propio y abren a la amistad algún camino.

Si el barrio puede ser dato estadístico, la calle lo reduce al dato humano. Tras esas puertas tan indiferentes, abiertas o cerradas, siempre fluye la cálida corriente de la vida.

Y así, en el laberinto ciudadano, enorme corazón que late y siente, confluencia de acuerdos o discordias, los barrios y las calles son las vías que van a dar sentido a su existencia.

Soledad Escassi

ESTABLECIMIENTOS Y CENTROS COLABORADORES



CENTROS CULTURALES:

- * Julio Cortázar.
- * Juan Gris.
- * Vaguada.
- * La Remonta.
- * José Espronceda.
- * Tetuán.

INSTITUTOS:

- * La Paloma.
- * Gregorio Marañón.
- * Ciudad de los Poetas.
- * Príncipe Felipe.

KIOSCOS Y LIBRERIAS:

- * Aguilar de Campoo, 7.
- * Alcalde M. Alzaga, 9.
- * Antonio Machado, 15.
- * Antonio Machado, 50.
- * Antonio Machado.
- * Armenteros.

- * Betanzos.
- * Betanzos.
- * Chantada, 49.
- * Fermín Caballero, 14.
- * Fermín Caballero, 71.
- * Ferrol.
- * Finisterre, 3.
- * Francos Rodríguez, 23.
- * Francos Rodríguez, 47.
- * Francos Rodríguez, 84.
- * Francos Rodríguez, 102.
- * Fco. Rubio y Galí, 67.
- * Fco. Rubio y Galí.
- * Ginzo de Limia, 25.
- * Ginzo de Limia, 58.
- * Islas Cíes, 1.
- * Jerónima Llorente, 14. (Cotabal).
- * Jerónima Llorente, 69.
- * José Calvo, 1. (Mayvi).
- * Juan del Risco, 32.

- * La Bañeza, 43.
- * La Hiruela.
- * Lope de Haro. (Surtidor).
- * Marqués de Viana.
- * Melchor F. Almagro, 62.
- * Monforte de Lemos.
- * Numancia, 10.
- * Ribadavia, 24.
- * Sánchez Preciado, 17.
- * Sangenjo, 22.
- * San Gerardo, 23.
- * San Restituto, 2.
- * Valderodrigo, 8.
- * Villaamil, 15.
- * Villaamil, 51.
- * Villaamil. (Surtidor).

... Las AA.VV. Barrio Unido de Valdezarza y Paloma-Dehesa de la Villa y, naturalmente, en todos los locales de nuestros anunciantes.

Ver **GUÍA COMERCIAL** y **GUÍA DE SERVICIOS** en las páginas 17 a 24

Ayuntamiento de Madrid

TERRAZA ■ RESTAURANTE LA PALOMA



LES OFRECEMOS NUESTRAS ESPECIALIDADES:

- Conejo de monte al ajillo
- Chuletilas de lechal
- Carnes rojas
- Pulpo a la gallega
- Pimientos asados con bonito o anchoas
- Croquetas caseras
- Morcilla de Aranda
- Tortilla española
- Super ensaladas
- Jamón/chorizo de bellota
- Queso de oveja curado
- Espárragos especiales

**EL QUIOSCO DE SIEMPRE
EN LA DEHESA DE
LA VILLA, CLARO**



El Café de Numancia

Numancia, 33
☎ 311 75 85

Servicio de
Cafetería y
Restaurante



GRAN MENÚ DIARIO • MENÚ ESPECIAL LOS FESTIVOS
Cenas en plan de picar • Desayunos • Meriendas • Platos combinados

Menú
diario:
850
ptas.

Cafetería
Raciones
y Pinchos
Comidas
de
Empresa



Restaurante Magnífica Terraza

Plaza Carballo, 1 ☎ 91 730 30 31

Cervecería ALEX



Pan recién hecho
Raciones y pinchos
Baguettes frías y calientes

C/ M^a Auxiliadora, 1
(semiesq. Francos Rguez.
☎ 91 450 56 97



Bar Restaurante LA DEHESA



Gran Menú diario
Desayunos • Meriendas
Raciones • Pinchos
Reserve su mesa:
☎ 91 311 58 85

AUTOBUSES
•44 •64 •126 •127 •128 •132
Y junto a la boca de METRO
de Francos Rodríguez
(próxima inauguración)

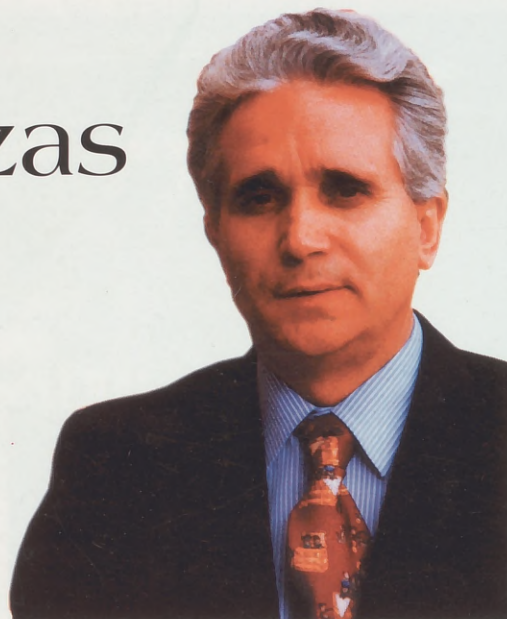
Av. Pablo Iglesias, 94 (esquina Francos Rodríguez, junto a Artimueble)

Mesón Gallego



¿No conoce
las
terrazas
de

La Remonta?



Plaza de La Remonta

Mesón Gallego 1

☎ 91 579 36 23

Mesón Gallego 2

☎ 91 579 07 69

Mesón Gallego 3

☎ 91 571 12 88

Mesón del Cordero

☎ 91 570 20 76



Ayuntamiento de Madrid